



Генеральная Ассамблея

Пятьдесят седьмая сессия

28-е пленарное заседание

Понедельник, 14 октября 2002 года, 15 ч. 00 м.
Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: Г-н Ян Каван (Чешская Республика)

В отсутствие Председателя г-н Агилар Синсер (Мексика), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

Заседание открывается в 15 ч. 05 м.

Пункты 11 и 40 повестки дня (продолжение)

Доклад Совета Безопасности (A/57/2 и A/57/2/Corr.1)

Вопрос о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава и связанные с этим вопросы

Г-н Вальдивьесо (Колумбия) (*говорит по-испански*): От имени моей страны я хотел бы прежде всего заявить о нашей солидарности с правительством и народом Индонезии и членами семей жертв террористического акта, совершенного в конце прошлой недели. Это было чрезвычайно серьезное событие, которое несомненно привлечет внимание Организации Объединенных Наций, поскольку на нее возложена ответственность за область международного мира и безопасности.

Одновременное рассмотрение этих двух пунктов повестки дня является не только целесообразным, но и особенно важным для отношений между Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей. Прежде всего я хотел бы поблагодарить Председа-

теля Совета, посла Камеруна, за его презентацию доклада Совета Безопасности. Мы хотели бы также подчеркнуть тот факт, что эта дискуссия проходит в очень важный момент ввиду успешных усилий Совета Безопасности в плане представления Генеральной Ассамблее нового формата доклада о его деятельности, который является более гибким, лаконичным, более целесообразным и более аналитическим, насколько это возможно. Эти усилия были оправданы в том плане, что они содействуют повышению транспарентности в работе Совета; указывают на особую ответственность членов Совета по отношению к Ассамблее, на которую делается ссылка как на подотчетность; способствуют повышению эффективности органа, чей состав и методы работы часто ставятся под сомнение. Изменения, внесенные в доклад, были результатом упорных усилий главным образом избранных членов Совета, то есть тех членов, которым Ассамблея поручила представлять ее.

Критика по поводу формата доклада, обычно направляемого Ассамблее, всегда была оправданной и вполне обоснованной. Многие из критических замечаний высказывались на заседаниях, подобных тому, которое проводится в течение этих двух дней. Поэтому Колумбия испытывает глубокое удовлетворение в связи с тем, что ей довелось участвовать в этих общих усилиях, поскольку ее срок пребывания в Совете вскоре заканчивается. Мы хотели бы

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-178). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.



подчеркнуть ту роль, которую сыграл Сингапур и другие члены Совета, которые всегда проявляли большой интерес к этой теме. Что касается постоянных членов Совета, то особую признательность следует выразить Соединенному Королевству, которое проявило большую готовность рассмотреть вопрос о реформе методов работы Совета в конструктивном духе. Как мы уже говорили в Совете, утверждение нового формата доклада стало уроком для членов этого главного органа, будь то постоянных или избранных, в том отношении, что подобных вещей можно добиваться, не подрывая политической ситуации. Урок это также и для Секретариата, который сначала выражал сомнения, утверждая, что такое мероприятие доставляет ему большие неудобства.

Однако новый доклад может вызывать у нас лишь чувство удовлетворения, ибо им достигнуто единственное, что действительно имеет значение — а именно, им продемонстрирована возможность улучшить положение, с тем чтобы члены Генеральной Ассамблеи и международного сообщества получили возможность критически следить за работой Совета Безопасности. Доклад в своей новой форме теперь должен помочь по-новому и критически взглянуть на вещи, способствовать более обоснованным обсуждениям и создать для членов Совета возможность работать так, что весь остальной членский состав Организации Объединенных Наций сможет более конструктивно анализировать его деятельность.

Однако пока мы можем лишь сказать, что эффективность преобразований довольно-таки ограничена. Поэтому весьма полезно было бы продолжать по мере возможности реформы, причем такие, которые были бы основаны на предложениях и инициативах, выдвигаемых в ходе прений, подобных нынешним, а также на обновленной решимости и единстве позиции Генеральной Ассамблеи в Совете.

Изучая последний доклад с точки зрения других нововведений, весьма уместным считаем содержащееся в документе A/57/387 предложение Генерального секретаря кодифицировать уже внесенные в методы работы Совета преобразования. Такое мероприятие имеет политический смысл и стало бы существенным вкладом в расширение транспарентности без ущерба временным правилам процедуры.

В охватываемый докладом период Совету Безопасности приходилось заниматься множеством сложных проблем. За это время рухнул режим «Талибана» и была развернута Миссия Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану; пришлось принимать меры по борьбе с международным терроризмом в Комитете Совета Безопасности, учрежденном резолюцией 1267 (1999) и действующем под председательством Колумбии, и в Контртеррористическом комитете, функционирующем под руководством Соединенного Королевства. После обретения Восточным Тимором независимости были проведены также преобразования присутствия там Организации Объединенных Наций; после смерти Жонаса Савимби Анголе удалось выбраться из тупика в конфликте, и теперь в этой стране предпринимаются усилия по упрочению мира; и в Сьерра-Леоне были проведены президентские выборы, причем с участием Объединенного революционного фронта как политической партии. Мне хотелось бы отметить первые позитивные признаки общеполитического согласия в Демократической Республике Конго и начало вывода отряда, который должен стать окончательным, иностранных войск. Наконец, я хочу выделить решение Комитета по вопросу о границах между Эфиопией и Эритреей и обстановку в плане безопасности в Сомали, а также возможность начала там процесса примирения.

Сейчас, вероятно, слишком рано давать критическую и дальновидную оценку этим мерам, но в каждом из упомянутых мною случаев успех или неудачи Совета будут в значительной мере зависеть от тех мотивов, которыми он будет руководствоваться в предстоящие месяцы и годы. Совет Безопасности должен по-настоящему самоотверженно отстаивать коллективные интересы и преодолевать соблазн действовать замкнуто во имя достижения лишь национальных интересов или менее благородных идеалов.

Я завершу свое выступление несколькими замечаниями относительно реформы Совета Безопасности. Результатом достигнутого по второй группе вопросов прогресса вполне могут стать более реалистичные прения на эту тему. Общеизвестно, что вопрос о расширении членского состава Совета Безопасности по-прежнему вызывает разногласия. Однако если Вы, г-н Председатель, будете поощрять членов Совета к проведению диалога по более ре-

листочным целям, то нам, вероятно, удастся согласовать увеличение числа его непостоянных членов. Это могло бы сопровождаться интенсификацией усилий в пользу таких конструктивных реформ в методах работы, которые должны соответствовать общей позиции, закрепленной в этом отношении в Декларации тысячелетия.

Г-н Анджаба (Намибия) (*говорит по-английски*): Позвольте мне от имени нашей делегации выразить искренние соболезнования правительству и народу Индонезии и семьям жертв взрыва на Бали. Наши глубочайшие соболезнования адресованы также всем другим странам, граждане которых пострадали или погибли в этом трагическом инциденте.

Рассмотрение данного пункта в нынешнем году во многих отношениях отличается от обсуждений прошлых лет. Во-первых, в ответ на высказанные государствами-членами взгляды и предложения изменен формат доклада Совета Безопасности. Во-вторых, для совместного обсуждения сведены два доклада, что привнесит в рассмотрение нами этих двух весьма актуальных вопросов гармонию и логику. Наконец, — что, вероятно, даже важнее всего, — это совместное обсуждение проводится в момент, когда над нами нависла грозная туча войны и когда от действий или бездействия Совета Безопасности может зависеть, будет ли война или мир.

Поэтому моя делегация надеется, что Совет Безопасности на деле учтет те мнения, которые будут высказаны в последующие два дня. Позвольте мне также воспользоваться случаем и поздравить Анголу, Чили, Германию, Пакистан и Испанию с их избранием в состав Совета.

На протяжении девяти лет Рабочая группа открытого состава по вопросу о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава, а также другим связанным с Советом Безопасности вопросам обсуждает проблему, как сделать Совет более демократичным и представительным органом, более живо откликающимся на нужды всех членов Организации Объединенных Наций.

Нет необходимости задавать вопрос о том, какой прогресс достигается от сессии к сессии Генеральной Ассамблеи. Уже стало ритуалом принимать к сведению доклад Рабочей группы в ходе сессий Ассамблеи, одобрять достигнутый прогресс и при-

нимать решения о том, что на последующей сессии рассмотрение реформы Совета Безопасности будет продолжено в той же Рабочей группе.

В ходе второй сессии Рабочей группы, при обсуждении с членами Совета, был особо отмечен прогресс в работе Совета над собственной реформой. И в самом деле, определенные меры принимаются в отношении методов работы Совета Безопасности. В их числе усовершенствования по формуле Аррии, совещания со странами, предоставляющими свои контингенты для операций по поддержанию мира и способствующими им каким-либо иным образом, брифинги, проводимые Председателем Совета Безопасности для государств, не являющихся членами Совета, открытый доступ к проектам резолюций и кратким отчетам о заседаниях и неофициальных консультациях полного состава. Мы приветствуем все эти меры, поскольку они способствуют процессу реформ Совета Безопасности. Однако они не затрагивают сути проблемы: отсутствия сбалансированности в процессе принятия решений в Совете Безопасности. Развивающиеся страны должны получить возможность использовать свое демократическое право участвовать в принятии решений по вопросам, касающимся международного мира и безопасности.

Позвольте мне напомнить о том, что Генеральная Ассамблея в своей резолюции 48/26 от 3 декабря 1993 года, среди прочего, признала в пятом пункте преамбулы

«необходимость рассмотрения вопроса о членском составе Совета Безопасности и связанных с этим вопросов с учетом существенного увеличения числа членов Организации Объединенных Наций, особенно развивающихся стран, а также изменений в международных отношениях.»

В резолюции отмечается увеличение числа развивающихся стран в Организации Объединенных Наций, которые теперь составляют подавляющее большинство ее членского состава. В ней говорится также об изменениях в международных отношениях, поскольку эти изменения составляют повестку дня работы Совета Безопасности и, почти без исключения, либо происходят в развивающихся странах, либо затрагивают их, чаще всего в Африке. Поэтому развивающиеся страны вполне логично призывают к справедливому представительству в

Совете Безопасности. В этом контексте Намибия поддерживает решение Африканского союза о том, что Африка заслуживает иметь два постоянных и пять непостоянных мест в Совете Безопасности. Решение Африки о том, что места двух постоянных членов будут заполняться на основе ротации, демонстрирует коллективный, представительный и демократический дух, который проявляет Африка в решении этого жизненно важного вопроса.

Резолюция 1234 (1999) Совета Безопасности, *inter alia*, подтверждает суверенитет и территориальную целостность Демократической Республики Конго и призывает к выводу неприглашенных сил с территории этой страны. Мы приветствуем последние события в этой связи. Мы полностью поддерживаем рекомендацию Генерального секретаря увеличить численность персонала Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК) и призываем Совет выполнить эту рекомендацию. Мы с нетерпением ожидаем доклад Совета Безопасности о незаконной эксплуатации природных ресурсов Демократической Республики Конго и хотели бы, чтобы Совет Безопасности предпринял необходимые действия, с тем чтобы эти ресурсы использовались на благо законных владельцев, т.е. на благо народа этой страны.

В том что касается Анголы, то мы отмечаем согласие членов Совета относительно пересмотра мандата Миссии Организации Объединенных Наций в Анголе. Мы надеемся, что ангольскому народу будет оказана вся необходимая помощь в деле укрепления мира. В этом контексте мы призываем международное сообщество оказать гуманитарную помощь всем нуждающимся в Анголе.

Успех выборов, проведенных в Сьерра-Леоне, является всего лишь началом процесса укрепления миростроительства. Ситуация вокруг Сьерра-Леоне требует сохранения присутствия Организации Объединенных Наций и вовлеченности международного сообщества в ее развитие.

27 сентября 2002 года мы наконец смогли с радостью приветствовать суверенное и независимое государство Тимора-Лешти в сообществе наций. Мы поздравляем народ этой страны с достижением этой благородной цели. Президент Тимора-Лешти в своем выступлении на церемонии принятия его страны в Организацию Объединенных Наций воз-

дал должное ей и международному сообществу в целом за помощь, оказанную народу Тимора-Лешти в деле реализации его права на самоопределение.

Он далее сказал, что народ Западной Сахары также заслуживает права на самоопределение. В этой связи мы должны задать себе важный вопрос: что может сделать Совет Безопасности в отношении Западной Сахары из того, что он, в частности, сделал в отношении Тимора-Лешти? Проявляет ли международное сообщество ту же решимость в осуществлении Плана урегулирования Организации Объединенных Наций по вопросу о Западной Сахаре и права ее народа на самоопределение?

Позвольте мне отметить, что в обсуждаемом нами докладе Совета Безопасности Западная Сахара упоминается только во введении и упоминание о ней полностью отсутствует в той части доклада, где освещаются все вопросы, связанные с ответственностью Совета Безопасности за поддержание международного мира и безопасности. Мы просим, чтобы это серьезное упущение было устранено. Намибия призывает Совет Безопасности осуществить контроль за выполнением Плана урегулирования Организации Объединенных Наций по вопросу о Западной Сахаре. Генеральному секретарю следует в этой связи продолжать свои усилия в этом направлении.

В докладе Генерального секретаря совершенно обоснованно подчеркивается, что учредив Контртеррористический комитет, Совет открыл новую эпоху, которая определяется степенью его сотрудничества со всеми государствами-членами в осуществлении положений резолюции 1373 (2001) Совета Безопасности, включая оказание поддержки тем государствам-членам, которые нуждаются в технической и финансовой помощи. Мы подчеркиваем, что Совет должен, среди прочего, и далее оказывать помощь развивающимся странам в деле осуществления резолюции 1373 (2001).

Намибия твердо убеждена в том, что все соответствующие стороны должны выполнять все резолюции Совета, в противном случае Совет и, возможно, даже вся Организация потеряют свой авторитет. Однако когда Совет Безопасности в отчетный период единогласно принимает четыре резолюции по Ближнему Востоку, и ни одна из них не выполняется, какой сигнал получают стороны, и в первую очередь, палестинский народ, все надежды которого

связаны с осуществлением резолюций Совета? Совет должен сделать все возможное, чтобы обеспечить мир на Ближнем Востоке.

В вопросе об Ираке в докладе Совета Безопасности утверждается, среди прочего, что был возобновлен диалог между Генеральным секретарем и Ираком, и члены Совета поддерживают этот процесс. Моя делегация положительно оценивает это развитие событий и призывает к продолжению этого процесса.

В рамках усилий по повышению транспарентности в работе Организации Объединенных Наций, государства-члены получили возможность высказывать свою точку зрения до рассмотрения Советом проектов резолюций. Несомненно, именно так обстояло дело с резолюцией 1325 (2000) Совета Безопасности по вопросу о женщинах, мире и безопасности, с заявлением Председателя по вопросу о разоружении, демобилизации и реинтеграции, и это лишь два примера. Резолюции Совета Безопасности носят обязательный характер для всех государств-членов. Решения Совета Безопасности принимаются несколькими государствами-членами от имени всех членов Организации. Поэтому вполне логично, чтобы Совет выслушивал мнения и замечания более широкого круга государств-членов, прежде чем принимать резолюции, особенно в соответствии с главой VII Устава, ибо они носят принудительный характер.

Вопросы демократизации работы и расширения членского состава Совета Безопасности должны рассматриваться как неотъемлемая часть общей реформы Организации Объединенных Наций. Мы не можем демократизировать работу всей системы Организации Объединенных Наций, исключив из этого процесса Совет Безопасности. Бесконечное откладывание решения вопроса о расширении членского состава и демократизации Совета Безопасности приведет к постепенному снижению его престижа.

Г-н Мбанефо (Нигерия) (*говорит по-английски*): Позвольте мне через Вас, г-н Председатель, выразить от имени нашей делегации соболезнования народу Индонезии в связи с трагическими событиями, происшедшими недавно в этой стране.

Хочу выразить признательность Председателю Совета Безопасности Постоянному представителю Республики Камерун за представление Генеральной

Ассамблее доклада Совета. Пользуясь возможностью, я также поздравляю Испанию, Германию, Пакистан, Чили и Анголу с их избранием непостоянными членами Совета Безопасности на период 2003/2004 годов.

Доклад Совета Безопасности предоставляет нам ценные сведения о деятельности Совета за прошедший год. Согласно докладу, Совет провел 192 официальных заседания, из них 159 открытых и 33 закрытых. Состоялось также 11 заседаний по формуле Аррии с участием представителей неправительственных организаций, академических кругов и средств массовой информации. Совет принял 73 резолюции и опубликовал 45 заявлений Председателя. Кроме того, Совет проводил консультации полного состава, рассматривал многочисленные доклады Генерального секретаря и рассматривал и обрабатывал документы и сообщения от государств и региональных и межправительственных организаций.

Доклад, в котором выделяются такие вопросы, как поддержание международного мира и безопасности и методы работы Совета Безопасности, свидетельствует о стремлении Совета сделать свою работу подотчетной перед членами Организации Объединенных Наций в соответствии с положениями статьи 24 Устава.

Нигерию радует тот факт, что Совет начал позитивно реагировать на требование о том, чтобы доклад был более аналитическим, сжатым и удобным для чтения. Доклад был существенно сокращен по своему объему, и в нем приводится больше статистической информации. Введение, где обобщается деятельность Совета в связи с конкретными районами конфликтов в мире, следует приветствовать, поскольку благодаря этому облегчается ознакомление с докладом и доступ к информации. Мы приветствуем этот новый формат и настоятельно призываем к дальнейшим улучшениям по мере продолжения работы Совета.

Наша делегация хотела бы коснуться следующих конкретных разделов доклада.

Прежде всего это вопрос о поддержании международного мира и безопасности. Проблема конфликтов и поддержания международного мира и безопасности продолжает создавать огромные трудности для Совета Безопасности. Мы отмечаем, что, хотя Совету удалось достичь прогресса в уре-

гулировании некоторых конфликтов, о чем свидетельствует заметное увеличение количества мирных соглашений, Совет вместе с международным сообществом по-прежнему должен делать больше для того, чтобы мир, в котором мы живем, стал более мирным. В этой связи Нигерия поддерживает вовлечение широких слоев общества, включая субрегиональные и региональные организации, неправительственные организации, международные финансовые институты и учреждения, занимающиеся вопросами развития, в процесс предотвращения, регулирования и разрешения конфликтов. Их коллективный вклад, несомненно, будет существенно способствовать ослаблению социально-политического и экономического давления, распространение которого зачастую приводит к насильственным конфликтам, а иногда к войнам.

Что касается вопроса о Сьерра-Леоне, то мы отмечаем прогресс, достигнутый после завершения демократических выборов в этой стране. Мы поддерживаем измененный Советом Безопасности план вывода и надеемся, что он будет осуществляться осторожно, с тем чтобы избежать негативных последствий для безопасности этой страны.

Мы призываем Совет оказать помощь в завершении процесса интеграции бывших комбатантов. Необходимо также оказать помощь в подготовке полиции и армии Сьерра-Леоне, которые будут полностью отвечать за обеспечение безопасности в стране после вывода войск Организации Объединенных Наций. Следует продолжать помогать правительству Сьерра-Леоне в создании эффективных политических институтов и институтов гражданской администрации, особенно судов, которые будут на практике обеспечивать правопорядок.

Нигерия поддерживает усилия Совета Безопасности по урегулированию сложной гуманитарной, политической ситуации и ситуации с безопасностью в государствах Союза стран бассейна реки Ману. Однако мы призываем к созданию всеобъемлющего механизма безопасности для всего Союза стран бассейна реки Ману вместо нынешней стратегии разрозненных действий. Мы приветствуем визит Совета Безопасности в этот регион в прошлом году и настоятельно призываем к сохранению такой динамики, учитывая довольно нестабильную политическую ситуацию в регионе.

Мы воздаем должное Совету Безопасности за содействие мирному процессу в Анголе и приветствуем создание усиленной миссии Организации Объединенных Наций, так как это укрепит столь необходимую помощь в миростроительстве и в программе демобилизации и расселения.

Что касается Демократической Республики Конго, то Нигерия, как и прежде, привержена поддержке усилий Совета Безопасности по выполнению его нынешнего мандата в этой стране. Мы приветствуем рекомендацию Генерального секретаря о расширении мандата. Мы отмечаем помощь Совета в осуществлении программы разоружения, демобилизации и реабилитации и настоятельно призываем страны-поставщики войск предоставить войска, персонал и оборудование для столь необходимого подразделения аэродромного обслуживания. Нигерия будет и далее поддерживать межконголезский диалог, который, как мы надеемся, приведет к прочному миру и к созданию правительства на основе всеобщего участия.

Совет Безопасности и международное сообщество должны поддержать координируемый Южной Африкой мирный процесс в Бурунди. Тем временем мы призываем стороны дать миру шанс и соблюдать договоренность о прекращении огня в целях обеспечения эффективной международной поддержки в урегулировании этого конфликта.

В вопросе о терроризме Нигерия отмечает оперативную реакцию Совета Безопасности на угрозу терроризма после совершенных 11 сентября 2001 года террористических нападений на Соединенные Штаты Америки и принятие резолюций 1366 (2001) и 1373 (2001), где осуждались эти нападения и учреждался Контртеррористический комитет Совета Безопасности (КТК). КТК эффективно мобилизовал международную коалицию по борьбе с терроризмом, что подтверждает решимость Совета выполнить свою уставную обязанность по поддержанию международного мира и безопасности. Мы, как и ранее, привержены глобальным усилиям по борьбе с международным терроризмом во всех его проявлениях.

Что касается методов работы и проведения брифингов для стран, предоставляющих войска, то Нигерия приветствует проведение Советом Безопасности регулярных брифингов для нечленов Совета, а также для председателей региональных

групп. Мы отмечаем регулярность таких встреч и консультаций со странами, предоставляющими войска, особенно внедренную недавно систему проведения брифингов для стран-поставщиков войск до представления доклада Генерального секретаря о той или иной миссии. Мы считаем, что это хорошая практика, так как она позволяет странам, предоставляющим войска, изложить свое мнение и высказать свои идеи и соображения по общему улучшению мандата в области поддержания мира. Как крупный поставщик войск Нигерия считает, что продолжение этого процесса консультаций Советом Безопасности позволит устранить трения и будет способствовать эффективному проведению операций по поддержанию мира на местах.

Мы настоятельно призываем к тому, чтобы ежемесячные заседания Совета по подведению итогов носили как можно более неофициальный и интерактивный характер. Мы поддерживаем проведение этих заседаний, поскольку они дают государствам-членам возможность обмениваться мнениями с Советом и пользоваться опытом других сторон.

Мы отмечаем, что за рассматриваемый период Совет Безопасности направил несколько специальных миссий в некоторые районы конфликтов. Нигерия высоко оценивает и поддерживает эту стратегию. Мы считаем, что такого рода миссии содействуют повышению способности Совета оценивать ситуацию на местах, прогнозировать и предупреждать такие ситуации, а также должным образом реагировать на них. Однако мы хотели бы настоятельно призвать к тому, чтобы для участия в такого рода миссиях приглашались должностные лица из субрегиональных и региональных организаций. Кроме того, до проведения миссий Совет должен проводить более активные консультации с субрегиональными и региональными организациями. В этой связи Нигерия хотела бы воздать должное миссиям Совета, посетившим Западную Африку, Демократическую Республику Конго и район Великих озер. Мы настоятельно призываем к проведению такого рода поездок на более регулярной основе, поскольку эти миссии способствуют повышению морального духа, а также могут содействовать обеспечению благого управления в этих странах.

Нигерия вновь заявляет о своей поддержке тематических дискуссий в Совете по таким вопросам, как операции по поддержанию мира, гендерные вопросы, миротворчество и защита граждан-

ских лиц в вооруженных конфликтах. Эти дискуссии предоставляют возможность как членам Совета, так и остальным государствам-членам, сосредоточить внимание на связанных с конфликтами вопросах в целях нахождения соответствующих решений. Мы надеемся, что такого рода усилия будут продолжаться.

Мы хотели бы напомнить, что в Декларации тысячелетия на пятьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи была вновь подтверждена вера в Организацию Объединенных Наций и ее Устав в качестве незаменимой основы для построения более мирного, благополучного и справедливого общества. В Декларации также содержится обязательство в отношении активизации усилий по обеспечению всеобъемлющей реформы Совета Безопасности во всех ее аспектах. В этой связи Нигерия вновь заявляет о своей поддержке Декларации. Мы также считаем, что Совет Безопасности должен отражать реальности XXI века с целью более эффективно служить интересам нашей Организации и принципам ее Устава, в особенности в деле поддержания международного мира и безопасности. Нигерия поэтому будет продолжать выступать за расширение членского состава Совета, как в категории постоянных так и непостоянных членов, на основе справедливого географического представительства согласно позиции Африканского союза, призывающего предоставить Африке по крайней мере два постоянных места в расширенном составе Совета Безопасности.

В заключение Нигерия хотела бы выразить поддержку усилиям Совета Безопасности, направленным на повышение его способности более чутко реагировать на глобальные перемены и требования государств-членов, и заявить о своей решимости оказывать поддержку Совету по мере того, как он будет продолжать на справедливой основе улучшать методы своей работы и выполнять свои обязанности по поддержанию международного мира и безопасности согласно Уставу Организации Объединенных Наций.

Г-н Керим (бывшая югославская Республика Македония) (*говорит по-английски*): В свете нынешней ситуации наша дискуссия по докладу Совета Безопасности, охватывающему период с июня 2001 года по июль 2002 года, ставит перед нами уникальную задачу. Из доклада становится ясно, что перед Советом Безопасности встал серьезный вопрос, а именно, ситуация в Ираке, требующая

неотложных и эффективных действий, которые должны полностью соответствовать принципам Устава Организации Объединенных Наций.

В своем выступлении перед Генеральной Ассамблеей 12 сентября Генеральный секретарь, справедливо заявил:

«Я настоятельно призываю Ирак выполнить его обязательства — ради самого иракского народа, а также ради мирового порядка. Если Ирак будет продолжать бросать вызов, Совет Безопасности должен выполнить свои обязанности». (A/57/PV.2, стр. 2)

В конечном итоге превращение Совета в орган, способный адекватно реагировать на современные вызовы, является наиболее эффективным способом повышения его значимости, статуса и авторитета.

Мы с нетерпением ожидаем открытой дискуссии в Совете по Ираку, запланированной на конец этой недели по инициативе Движения неприсоединения. Несомненно, что такого рода дискуссия необходима и полезна. В интересах укрепления авторитета Организации Объединенных Наций и согласно духу многосторонности Республика Македония считает целесообразным, чтобы Совет Безопасности принял резолюцию по Ираку, которая должна стать мощным и четким сигналом.

По нашему мнению, Совет Безопасности представил сжатый и качественный доклад. В дополнение к этой общей оценке я хотел бы высказать несколько замечаний по некоторым из вопросов, освещенных в докладе.

Мы с удовлетворением отмечаем улучшение методов работы Совета, в особенности повышение степени транспарентности в его работе. Кроме того, мы приветствуем периодические заседания по подведению итогов работы Совета Безопасности, а также практику проведения некоторыми непостоянными членами регулярных брифингов для государств, не являющихся членами Совета, по вопросам, имеющим особенно важное значение.

Мы воздаем должное Совету Безопасности за его оперативный и единогласный отклик на события 11 сентября 2001 года и их последствия. Борьба с международным терроризмом должна оставаться в центре повестки дня Организации Объединенных Наций, и особенно Совета Безопасности. В этой связи мы высоко оцениваем деятельность Контр-

террористического комитета под председательством посла Соединенного Королевства Гринстока и его существенный вклад в осуществление резолюции 1373 (2001).

Мы хотели бы, чтобы Совет Безопасности взял на себя ответственность и продемонстрировал свою руководящую роль и в других ситуациях, упоминаемых в докладе, когда миру может угрожать ядерная опасность со стороны государств-членов, вовлеченных в споры, которые носят двусторонний и региональный характер, но в потенциале могут иметь глобальные последствия.

Чтобы найти справедливое, прочное и всеобъемлющее решение арабо-израильского конфликта необходимо уделить особое внимание этому наиболее болезненному и сложному вопросу для Совета Безопасности, а также для Организации Объединенных Наций в целом. Поэтому мы считаем, что Совет Безопасности должен неуклонно продолжать свои усилия по обеспечению выполнения резолюции 1397 (2002), а также резолюций 242 (1967) и 338 (1973), включая мирную инициативу, принятую на Встрече на высшем уровне арабских государств в марте 2002 года.

Мы полностью согласны с содержащимися в докладе оценками относительно ситуации на Балканах. В этой связи хотели бы особо отметить существенный вклад Совета Безопасности и Генерального секретаря в достижение прогресса в деле урегулирования кризиса в этом регионе. Вместе с Европейским союзом, Организацией Североатлантического договора и Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе Организации Объединенных Наций удалось сохранить мир и стабильность в регионе. Однако, этническая междоусобица, организованная преступность и сбор стрелкового оружия по-прежнему остаются важнейшими проблемами, требующими решения.

При решении задач, касающихся обеспечения мира в регионе и стабильности в моей стране, Республике Македонии, Совет Безопасности действовал взвешенно и на основе сотрудничества. В этой связи мы хотели бы отметить принятие резолюции 1371 (2001). Это блестящий пример оперативного, обдуманного и эффективного отклика Совета Безопасности на события и ситуацию, которые вызвали озабоченность не только у моей страны, но и у ее непосредственных соседей и всего региона.

Всесторонне участие Организации Объединенных Наций в Косово имеет решающее значение для поддержания мира и стабильности в Юго-Восточной Европе. Поэтому она должна действовать в полном соответствии с резолюциями 1160 (1998), 1199 (1998), 1203 (1998), 1244 (1999) и 1345 (2001) Совета Безопасности. Ориентиры, установленные Специальным представителем Генерального секретаря, предусматривающие стандарты до определения статуса, находятся в полном соответствии с этими резолюциями.

Мы твердо убеждены, что Совет Безопасности должен безоговорочно поддержать Международный уголовный суд и не допустить, чтобы основные принципы международного права были поставлены под угрозу. В этой связи мы полностью поддерживаем любые усилия, предпринимаемые Международным трибуналом по бывшей Югославии, направленные на то, чтобы все обвиняемые военные преступники были незамедлительно привлечены к судебной ответственности.

В области предотвращения конфликтов и в гуманитарных вопросах Совету Безопасности удалось добиться существенного прогресса. Приняв резолюцию 1366 (2001) о предотвращении конфликтов, Совет Безопасности продемонстрировал свою полную приверженность дальнейшему осуществлению в рамках всей системы Организации Объединенных Наций содержащихся в докладе Брахими (A/55/305) и докладе Генерального секретаря о предотвращении конфликтов (A/55/985) рекомендаций. Предпринимаемые Советом Безопасности и Генеральным секретарем усилия по выработке основы политики в вопросах защиты гражданских лиц в вооруженных конфликтах заслуживают нашей всесторонней поддержки. Они вносят существенный вклад в разработку четкого подхода Организации Объединенных Наций в деле защиты гражданского населения в ходе вооруженных конфликтов.

Нынешнее обсуждение доклада Совета Безопасности также дает нам возможность задуматься об Организации Объединенных Наций в целом. Стремясь преобразовать Организацию Объединенных Наций в сильный многосторонний институт в эпоху глобализации, мы должны обеспечить, чтобы она пользовалась доверием во всех частях мира. В этом плане Совет Безопасности должен сыграть ключевую роль.

Укрепление системы Организации Объединенных Наций является одной из приоритетных задач, стоящих в нашей общей повестке дня. Это также подразумевает реформирование Совета Безопасности. С другой стороны, мы должны по-прежнему помнить о том, что авторитет Совета Безопасности как директивного органа основывается на его способности принимать быстрые и реально осуществимые решения и действия. На наш взгляд, последний доклад Совета Безопасности включает в себя элементы, которые отвечают таким требованиям. Вместе с тем наша конечная цель должна оставаться неизменной — превратить Организацию Объединенных Наций в более значимую, более мощную и более эффективную организацию. Для достижения этой цели каждый из нас должен осознать, что в этой ситуации мы не можем себе позволить вести себя подобно страусу, прячущему голову в песок.

Г-н Амер (Ливийская Арабская Джамахирия) (*говорит по-арабски*): Моя делегация приветствует проведение этих общих прений в Генеральной Ассамблее для обсуждения доклада Совета Безопасности (A/57/2) и вопроса о справедливом представительстве, расширении его членского состава и других связанных с ним вопросов, поскольку считаем, что эти два вопроса тесно взаимосвязаны. Проведение этих общих прений служит хорошим началом рационализации работы Генеральной Ассамблеи и поощрением усилий Генерального секретаря, предпринимаемых им в целях повышения эффективности и действенности данной Организации.

Оба вопроса, рассматриваемые нами сегодня, включают в себя некоторые процедуры, касающиеся улучшения методов работы Совета. Совет Безопасности уже начал применять на практике некоторые из этих процедур. В своем ежегодном докладе Совет Безопасности приводит убедительные свидетельства того, что консультации со странами, предоставляющими войска, в значительной мере способствовали улучшению его работы. Весьма полезными было ежемесячное проведение Председателями Совета Безопасности оценки работы и открытые официальные заседания. В этом году доклад не содержит объемных отчетов, включавшихся в него в прошлые годы. Вместо них в доклад включены короткие отчеты, дающие необходимую информацию о проведенных в Совете дискуссиях. Мы надеемся, что будущие доклады будут и далее совершенствоваться в соответствии с частью III доклада за этот

год. Эти усовершенствования стали результатом серьезной работы, проведенной Рабочей группой открытого состава Ассамблеи. Мы воздаем должное Рабочей группе; она должна продолжить свою работу.

В докладе лишь коротко упоминается о практике проведения неофициальных консультаций, которые стали реальным механизмом принятия решений в Совете. Мы знаем, что такие консультации проводятся до принятия проектов резолюций и что решения уже приняты к тому времени, когда Совет созывает открытое заседание, на котором могут присутствовать все члены Организации. Таким образом члены Организации ставят перед лицом свершившегося факта, поскольку решение уже принято в ходе неофициальных консультаций.

Мы хотели бы, чтобы Совет продолжал расширять свое сотрудничество с членами Организации, а также с региональными и субрегиональными организациями согласно статье VIII Устава. Мы надеемся, что Совет проведет общий обзор своих процедур. Необходимо в обязательном порядке совершенствовать работу, если мы хотим реально изменить рабочие методы.

Важное значение имеет улучшение взаимосвязи между Советом Безопасности и другими главными органами Организации Объединенных Наций. Считаем неприемлемым, чтобы отношения между Советом и Генеральной Ассамблеей сводились к выпуску ежегодного доклада. Следует продолжать расширять сотрудничество между Советом и Генеральной Ассамблеей в соответствии со статьей 24 Устава. Мы также считаем, что следует и далее укреплять отношения между Советом и Экономическим и Социальным Советом и Международным Судом.

Совет Безопасности при рассмотрении вопросов, стоящих в его повестке дня, должен проявлять беспристрастность и объективность, избегать селективного подхода и двойных стандартов. Если транспарентность и демократия являются подлинной основой законности национальных правительств, то те же принципы должны применяться и в отношении Организации Объединенных Наций, особенно Совета Безопасности.

Необходимо немедленно прекратить практику проведения закрытых консультаций с участием весьма ограниченного состава членов Совета. Если

мы не примем необходимых мер, это приведет к тому, что решения в Совете будет принимать одна страна или очень ограниченное число стран. Это поставит под сомнение законность резолюций Совета, принимаемых от имени международного сообщества.

Совет Безопасности будет лучше выполнять свои обязанности, если его состав будет в большей мере отражать принцип справедливого географического распределения. Движение неприсоединения всегда твердо придерживалось данной позиции в этом вопросе, поскольку мы считаем, что расширение членского состава Совета должно быть основано на принципе суверенного равенства государств. Мы считаем, что необходимо расширить категорию непостоянных членов. Число постоянных членов не следует увеличивать, поскольку мы не хотим, чтобы возрастало число членов Совета с особыми привилегиями.

Мы считаем, что расширение членского состава должно осуществляться не на селективной основе и учитывать ограниченность бюджета Организации. Мы также должны сосредоточить внимание на увеличении ресурсов миротворческих операций, чтобы ослабить власть сильных над слабыми. Все члены Организации должны быть представлены на равноправной и справедливой основе. Африка не имеет надлежащего числа мест в Совете, не говоря уже о постоянном месте, хотя Группа африканских государств насчитывает большее число государств-членов, чем любая другая региональная группа в Организации. Это идет вразрез с предложением, сделанным на саммите в Хараре, относительно предоставления Африке двух постоянных мест в Совете в полном соответствии с количеством ее государств-членов.

Вопрос о вето является одним из самых спорных вопросов в рамках реформы Совета. Не будет преувеличением сказать, что со времени создания Организации вето лишь затрудняет работу Совета. Со времени первого случая его применения стало ясно, что оно противоречит принципу равенства суверенитета государств и другим принципам, содержащимся в Уставе. Вето не способствует укреплению демократии, а подрывает ее. Оно предоставляет привилегию некоторым, кто затем использует его в своих собственных интересах и в ущерб национальным и международным интересам других.

Это бросает вызов авторитету большинства в Совете. Мы полагаем, что применение вето должно подлежать одобрению большинством в две трети голосов всего членского состава Генеральной Ассамблеи. Мы также считаем, что реформа Совета будет неполной, пока не будет устранено право вето. Всего несколько членов Организации Объединенных Наций хотят обладать этим правом и применять его, чтобы навязать свою волю остальным странам мира.

Несколько дней назад Генеральный секретарь заявил, что любая реформа Организации Объединенных Наций не будет полной без реформы Совета Безопасности. Два года назад Декларация тысячелетия призвала к интенсификации усилий по проведению всеобъемлющей реформы Совета Безопасности во всех ее аспектах. Этот призыв должен быть воплощен в конкретные действия. Он может стать реальностью только в результате всеобщего сотрудничества.

Мы надеемся, что предстоящие заседания Рабочей группы по реформе Совета уделят первоочередное внимание ключевым целям Устава Организации Объединенных Наций в интересах дальнейшей демократизации Совета и его работы.

Г-н Атта (Египет) *(говорит по-арабски)*: Я хотел бы вначале выразить мои сердечные соболезнования правительству и народу Индонезии в связи с трагическими событиями, которые произошли на прошлой неделе.

Мы все согласны с тем, что Совет Безопасности посвятил большую часть своих заседаний и консультаций Африке и связанным с этим различным политическим проблемам. Мы также согласны с тем, что Совет убедительно продемонстрировал, что он способен нести серьезную ответственность за поддержание мира и безопасности на африканском континенте, возложенную на него государствами-членами. Это было продемонстрировано теми усилиями, которые он прилагал в Сьерра-Леоне, Демократической Республике Конго, Анголе, Эфиопии, Эритрее и в других очагах напряженности на континенте.

Это дает нам основания для оптимизма и надежды на решимость Совета выполнить возложенную на него огромную ответственность в деле урегулирования вооруженных конфликтов в Африке и

использовать свой политический вес для поддержки усилий по установлению мира в Африке.

В то же время, исходя из нашей коллективного стремления повысить роль Совета в Африке и содействовать партнерству между Советом, континентом и его региональными и субрегиональными организациями, мы хотели бы подчеркнуть три основных положения, которые должны лежать в основе подхода Совета к африканской проблематике.

Во-первых, необходимо предпринять усилия по созданию институциональной и регламентирующей связи между Советом Безопасности и африканскими организациями в области урегулирования конфликтов и поддержания мира и безопасности на континенте. Эта связь будет держать Совет в курсе позиций, которые занимает африканский континент, и даст возможность получать информацию об ограниченных военных, материально-технических и финансовых ресурсах континента.

Во-вторых, ответственность Совета Безопасности должна быть распространена на другие вооруженные конфликты, раздирающие африканский континент, а не только на те, которые представляют особый интерес для его влиятельных государств-членов. Он должен заниматься всеми конфликтами на континенте на основе справедливого подхода, не делая различий между разнообразными проблемами. Этого можно добиться путем уделения большего внимания проблемам Сомали, Центральноафриканской Республики, Бурунди, Либерии и других стран, которым Совет и международное сообщество не уделяли такого же внимания.

В-третьих, реакция Совета Безопасности на конфликты в Африке должна соответствовать масштабам и сложности этих конфликтов. Это потребует политической воли со стороны Совета, равноценной той, которая была продемонстрирована в случае Тимора-Лешти, Косово и других регионов — регионов, которые находятся не в Африке. Операциям по поддержанию мира можно было бы также уделить больше внимания и предоставить больше ресурсов.

Уже больше десяти лет Рабочая группа Генеральной Ассамблеи по реформе и расширению членского состава Совета Безопасности проводит очень важную работу. Мы привержены позиции Движения неприсоединившихся стран и Африканского союза, и мы активно участвовали в деятель-

ности обеих рабочих групп этих организаций по этому вопросу. В связи с этим мы хотели бы подчеркнуть те элементы, которые включены в заявление, сделанное представителем Эфиопии в отношении позиции Африки по вопросу о расширении членского состава Совета.

Все эти рабочие группы прилагали упорные усилия с целью реформирования Совета в категории постоянного и непостоянного членства и в отношении права вето и других методов работы Совета. Однако любая отсрочка с рассмотрением этих вопросов не должна рассматриваться как принятие Генеральной Ассамблеей нынешней формы и методов работы Совета. Таким образом, мы полагаем, что следует предпринять ряд шагов для того чтобы уделить вопросу о расширении членского состава Совета то первостепенное внимание, которого он заслуживает.

Закрытые заседания Совета стали правилом, хотя они предусматривались в качестве исключения. Это отражается на открытости Совета, поскольку решения принимаются в ходе закрытых консультаций, в то время как открытые заседания проводятся для того, чтобы дать возможность всем государствам-членам — чье влияние на принятие решений не обозначено — выразить свою точку зрения. Следовательно, мы требуем большей транспарентности в методах работы Совета в ходе его закрытых заседаний и закрытых консультаций.

Во-вторых, Совет должен принимать во внимание мнения государств, которые не являются членами Совета и которые имеют прямое или косвенное отношение к тому или иному вопросу, в особенности тогда, когда речь идет о введении мер против другого государства в соответствии со статьей 51 Устава. Эта статья слишком долго игнорировалась. Она применима, к ней следует прибегать, и, по нашему мнению, пришло время делать это.

В-третьих, при обсуждении любого важного вопроса Совет Безопасности должен продолжать выяснять конкретные мнения всех стран-членов. Это позволило бы придать практическое значение, авторитет и реализм любому решению Совета.

В-четвертых, Совет должен уделять равное внимание всем угрозам международному миру и безопасности. Некоторые международные вопросы заслуживают большего внимания Совета, который,

как мы видим, спешит решать одни вопросы, игнорируя при этом другие, которые могут таить в себе большую угрозу для международного мира и безопасности.

В-пятых, все резолюции Совета Безопасности должны осуществляться с одинаковой решимостью. Некоторые резолюции выполняются незамедлительно и в полном объеме, в то время как другие, похоже, игнорируются Советом или каким-либо государством, причастным к их осуществлению. У нас на Ближнем Востоке есть тому много примеров.

В-шестых, в том, что касается методов работы Совета и выполнения его рекомендаций, Совет сделал похвальный шаг, организовав в июле Группу экспертов с целью подготовки независимого доклада о нарушениях эмбарго в отношении Сомали. Аналогичный шаг должен быть сделан в отношении грубых нарушений международного гуманитарного права, совершенных на оккупированных палестинских территориях.

За целый год Рабочая группа открытого состава провела лишь шесть заседаний. Это, по нашему мнению, не приведет к тому прогрессу, которого мы ожидаем от Совета.

Г-н Юченгко (Филиппины) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, позвольте мне через Вас поблагодарить Постоянного представителя Камеруна, Председателя Совета Безопасности в текущем месяце посла Белингу-Эбуту за представление Генеральной Ассамблее доклада Совета Безопасности за этот год.

Филиппины хотели бы также передать искренние соболезнования правительству и народу Индонезии в связи с возмутительным террористическим нападением, совершенным в прошлые выходные дни, в результате которого погибло так много людей. Мы выражаем также соболезнования правительствам других стран и семьям, потерявшим своих близких в результате этого нападения.

Генеральная Ассамблея, которая является единственным органом Организации Объединенных Наций, получающим доклады от других главных органов, включая доклады Совета Безопасности, должна эффективно пользоваться каждой возможностью для того, чтобы прокомментировать и оценить работу Совета Безопасности и его решения за период, охватываемый его ежегодным докладом.

В целом мы находим, что данный ежегодный доклад является более сжатым и систематизированным, чем предыдущие доклады. Мы признательны Совету за изменения в формате доклада и приветствуем новый формат, который позволяет получить более существенные детали и информацию. Мы приветствуем также включение в вводную часть доклада аналитической части, посвященной деятельности Совета. Возможно, в будущих докладах этот раздел можно было бы расширить.

Мы отметили также, что в доклад не включен перечень всех решений, резолюций и заявлений Председателя за год, предшествующий периоду, охватываемому нынешним докладом, и мы рады, что этот доклад не включает более дословные тексты решений по каждому вопросу, обсуждавшемуся Советом за отчетный период.

Эти изменения, как минимум, обеспечивают более четкое понимание странами-членами деятельности и решений Совета. Тем не менее Совету было бы также полезно подумать над практикой ежегодного представления время от времени специальных докладов, упомянутых в статье 15 Устава, что позволило бы Генеральной Ассамблее получать последнюю информацию о работе Совета. Например, период, охватываемый данным докладом, включает период до 31 июля 2002 года. Было бы полезно подготовить дополнительный специальный доклад, охватывающий период, скажем, с 1 августа по 1 октября.

Что же касается замечаний делегаций, высказанных в предыдущих дискуссиях по этому вопросу, о том, что доклад Совета не носит аналитического характера, а является лишь сборником документов и простым перечислением видов работы, проделанной Советом, то моя делегация разделяет мнение о том, что было бы практически невозможно составить аналитический доклад, учитывая высокую степень политизации и противоречивый характер многих вопросов, рассматриваемых Советом Безопасности. Как моя делегация уже отмечала, мы считаем, что анализ и оценка вопросов, содержащихся в докладе, являются делом самих государств — членов Генеральной Ассамблеи. Именно мы должны давать оценку содержанию этого доклада.

Мы с удовлетворением увидели в докладе, что отчетный период отмечен важными событиями, самыми яркими из которых явились действия Совета

по борьбе с терроризмом, успешное завершение деятельности Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ), начало боннского процесса и его последовательное осуществление в Афганистане, а также мирный процесс и успешное проведение выборов в Сьерра-Леоне. Хотя в этом докладе рассматриваются многочисленные проблемы, учитывая ограниченность предоставленного мне времени, позвольте мне остановиться лишь на некоторых из них.

Мы воздаем должное усилиям Совета в борьбе с терроризмом. В частности, мы поддерживаем работу Контртеррористического комитета, который, как мы заметили, добился существенного прогресса в истекшем году. Филиппины привержены оказанию поддержки работе этого Комитета, особенно его программе технической помощи. Мы также считаем, что для обеспечения более эффективного осуществления государствами резолюции 1373 (2001) Совета Безопасности необходима техническая помощь.

Мы признаем важную роль Совета в создании МООНПВТ, что привело к провозглашению полной независимости Восточного Тимора. Празднуя рождение этой новой страны, мы присоединяемся к другим странам и приветствуем Тимор-Лешти в качестве нового члена Организации Объединенных Наций.

Совет Безопасности призван играть важнейшую роль в изыскании эффективного решения ближневосточного конфликта, и мы считаем, что он должен продолжать предпринимать усилия в этом плане. Наша делегация рассматривает как позитивное событие недавнее принятие «четверкой» заявления, в котором излагается трехэтапный подход к реализации видения двух государств, живущих бок о бок в безопасных границах. Однако мы хотели бы подчеркнуть, что международное сообщество не может навязать мир. Успех формулы «четверки» зависит от вовлеченных сторон. Мы вновь подтверждаем, что нет военного пути урегулирования конфликта на Ближнем Востоке. Продвижение вперед возможно лишь через политические переговоры.

Рассмотрение Советом Безопасности вопроса о стрелковом оружии стало важным шагом, призванным дополнить усилия Генеральной Ассамблеи,

а также шаги, предпринимаемые на национальном и региональном уровнях.

Что касается рабочих методов Совета, то мы считаем, что за последние несколько лет удалось добиться ряда улучшений в плане повышения транспарентности и расширения участия в работе Совета стран, не являющихся его членами. Вместе с тем процедуры Совета в последние позитивные новаторские инициативы, касавшиеся методов его работы, остаются временными и специальными по своему характеру. Совету следовало бы прислушаться к мнению Генерального секретаря, предложившего Совету в своей программе дальнейших преобразований (A/57/387) рассмотреть возможность кодификации последних изменений. Это можно было бы, в частности, обеспечить посредством окончательного принятия его временных правил процедуры и включения недавних новаторских инициатив в эти правила в качестве приложения к ним. Мы также выступаем за расширение диалога между представителями Совета и Рабочей группы открытого состава Генеральной Ассамблеи рабочим методам Совета и связанным вопросам. Такой диалог доказал свою полезность и является эффективным механизмом интерактивного обмена мнениями по широкому кругу вопросов между Советом и Генеральной Ассамблеей.

Мы считаем, что проводимые в Совете тематические прения очень полезны и что их следует продолжать. Вместе с тем мы считаем, что они должны быть также направлены на достижение определенных практических целей в среднесрочном плане. Тематические обсуждения в Совете должны также согласовываться во времени с прениями по этим же вопросам в Генеральной Ассамблее для увязки решений и соответствующих стратегических мер, принимаемых Советом и Ассамблеей в связи с этими вопросами. В качестве примера можно привести вопрос о предотвращении вооруженных конфликтов. Увязывание итогов также способствовало бы укреплению взаимодействия между Советом и Ассамблеей.

Моя делегация надеется на более существенное рассмотрение Ассамблеей в предстоящие годы доклада Совета, не обязательно всего доклада, но, по крайней мере, определенных затронутых в нем вопросов. В этой связи мы предлагаем, чтобы Председатель определял конкретные вопросы, подлежащие более интенсивному обсуждению. Такое обсу-

ждение должно проходить с учетом положений статьи 12 и в более свободном формате, таком, как неофициальные консультации или дискуссии «за круглым столом». Обсуждения должны быть направлены на достижение конкретного результата: это может быть решение, резюме Председателя или просто памятная записка о дискуссии. С нашей точки зрения, такой подход отвечал бы духу и направленности принимавшихся ранее резолюций по вопросу об активизации деятельности Генеральной Ассамблеи. Отобранные для обсуждения вопросы могли бы касаться какой-то конкретной страны или входить в число тематических вопросов, рассматриваемых Советом.

Что касается пункта повестки дня о реформе Совета Безопасности, то Филиппины преисполнены решимости добиваться достижения согласия по мерам, направленным на повышение уровня открытости и транспарентности процесса принятия решений в Совете Безопасности, а также на изыскание приемлемого компромисса по вопросу о расширении числа постоянных и непостоянных членом Совета.

Пошел уже десятый год осуществления реформы Совета Безопасности, но нам по-прежнему не удается сдвинуть с мертвой точки обсуждение вопроса о новых постоянных членах. Рабочая группа открытого состава внесла определенный вклад в проведение позитивных реформ, касавшихся методов работы Совета, в результате чего, в частности, возросло число открытых заседаний и регулярных брифингов и был усовершенствован механизм консультаций со странами, предоставляющими воинские контингенты. Поэтому мы считаем, что на нынешнем этапе своей работы Группа должна сосредоточить внимание на главных нерешенных вопросах, касающихся расширения членского состава, сохраняя предварительные договоренности, достигнутые по группе вопросов II, касающихся методов работы Совета.

Наконец, мы готовы поддержать любые усилия, направленные на достижение всеобъемлющего соглашения по комплексу мер, касающихся расширения членского состава Совета и повышения уровня транспарентности методов работы Совета.

Г-н Сун (Республика Корея) (*говорит по-английски*): Прежде всего, я хотел бы от имени нашей делегации выразить искренние соболезнова-

ния семьям тех, кто погиб в результате взрыва бомбы в Индонезии в прошлый уикенд. Мы хотели бы также пожелать скорейшего выздоровления тем, кто пострадал в результате этого нападения. Мы осуждаем акты терроризма, направленные против ни в чем не повинных гражданских лиц, и подтверждаем нашу решимость вместе со всем международным сообществом вести борьбу с такими террористическими актами.

Ознакомившись с докладом Совета Безопасности за этот год, мы отметили много улучшений по сравнению с предыдущими докладами. Он стал более рентабелен благодаря сокращению объема. Включение в доклад аналитического обзора позволяет составить более четкое представление о работе Совета. Эти изменения в формате доклада стали отрядным ответом на давние просьбы широкого круга членов Организации Объединенных Наций. Мы считаем, что эти усилия со стороны Совета Безопасности, призванные содействовать превращению доклада в более углубленный отчет о его работе, следует продолжать и укреплять.

Сейчас я хотел бы кратко проанализировать работу Совета за прошедший год. Рассматриваемый период, с июня 2001 по июль 2002 года, был действительно уникальным и загруженным. В частности, террористические нападения 11 сентября 2001 года, беспрецедентные по своей серьезности, изменили наше восприятие мира. Международное сообщество сразу же осознало безотлагательную потребность в сплочении сил перед лицом таких глобальных угроз, и Совет Безопасности оказался на высоте положения, укрепив решимость международного сообщества и его готовность предпринимать коллективные действия. Принятие резолюции 1373 (2001) и последующее учреждение Контртеррористического комитета четко продемонстрировали, что международное сообщество, под руководством Совета Безопасности, может действовать слаженно и согласованно в борьбе с угрозой общей безопасности.

Что касается региональных проблем, то здесь можно выделить успешные операции в Афганистане и Восточном Тиморе. Благодаря хорошо продуманным мерам по оказанию помощи, намеченным в соответствующих резолюциях Совета Безопасности, обе страны добились значительного прогресса в направлении обеспечения стабильности и демократии. Республика Корея активно участвует в усилиях международного сообщества в этой области, в том числе в усилиях по оказанию

числе в усилиях по оказанию гуманитарной помощи и материально-технической и другой поддержки.

На Ближнем Востоке не снижаются накал и масштабы насилия и вооруженных столкновений. Гибель гражданских лиц и ухудшение гуманитарной ситуации в регионе являются источником глубокой обеспокоенности. В работе Совета по урегулированию этих проблем имели место как достижения, так и неудачи. Однако важно прежде всего то, что Совет Безопасности заложил чрезвычайно важную основу для мира на Ближнем Востоке, изложив в резолюции 1397 (2002) видение двух государств, живущих бок о бок в пределах безопасных и признанных границ. Мы искренне надеемся, что усилия международного сообщества, направленные на обеспечение прочного мира и безопасности в регионе, в первую очередь усилия «четверки», позволят добиться позитивных результатов в рамках соответствующих резолюций Совета Безопасности.

Что касается Африки, отрядно отметить прекращение некоторых внутренних и межгосударственных конфликтов. Хотя мир во многих районах континента по-прежнему неустойчив, такие события, как проведение выборов в Сьерра-Леоне и заключение мирных соглашений применительно к Демократической Республике Конго и Анголе, безусловно, дают основания для надежды и оптимизма. Участие Совета Безопасности в таких усилиях, в том числе в рамках осуществления возложенных на него полномочий по поддержанию мира и миростроительству, совершенно необходимо. Следует отметить также и то, что Совет стал уделять больше внимания данному региону в результате создания в нынешнем году Специальной рабочей группы по Африке.

Моя делегация также высоко оценивает работу Совета Безопасности в Европе и других районах мира, а также его продолжающееся участие в решении проблем, касающихся защиты гражданского населения, в первую очередь женщин и детей, в вооруженных конфликтах.

Позвольте мне теперь перейти к методам работы Совета Безопасности. Суть подхода моей делегации к этому вопросу, как, вероятно, и многих других делегаций, состоит в том, что мнения и соображения более широкого состава Организации Объединенных Наций должны находить должное отражение в работе Совета Безопасности. В условиях

постоянно глобализующегося мира лишь очень немногие международные проблемы, касающиеся мира и безопасности, можно считать локальными с точки зрения масштабов и серьезности, порождаемых ими последствий. Проблема борьбы с терроризмом самым убедительным образом показывает, что вопросы, рассматриваемые в Совете Безопасности, имеют далеко идущие последствия практически для всех уголков Земного шара. Транспарентность в работе Совета Безопасности и возможность внесения существенного вклада в его работу нечленами Совета Безопасности — это две стороны одной и той же медали, поскольку без знания всех аспектов работы Совета государства, не являющиеся его членами, вряд ли смогут внести весомый вклад в его работу. Более активное и широкое участие нечленов в обсуждениях, проходящих в Совете, поможет также укрепить и повысить авторитет Совета в деле выполнения его резолюций.

В этой связи увеличение числа проводимых в Совете Безопасности открытых заседаний и брифингов является отрядной тенденцией. Стиль работы Контртеррористического комитета, Председатель которого проводит регулярные брифинги, является примером, достойным подражания. Вместе с тем в будущем нам еще предстоит решить задачу, связанную с тем, что конфиденциальность по-прежнему является скорее нормой, нежели исключением в работе Совета, и что отмечаются весьма существенные различия в уровне открытости и транспарентности в работе Совета в различные месяцы и в работе его различных комитетов.

Моя делегация считает, что следует приложить дополнительные усилия в целях изыскания путей и средств повышения открытости, транспарентности и эффективности методов работы Совета Безопасности. Мы хотели бы предложить, чтобы открытые заседания Совета, в первую очередь заседания, посвященные рассмотрению тематических вопросов, проводились более целенаправленным образом путем сужения сферы охвата обсуждаемой темы, что, тем самым, даст возможность Совету проводить дискуссию в более практическом русле.

В числе других мер можно было бы предложить институционализацию брифингов, проводимых после заседаний, и своевременное распространение информации о результатах этих заседаний, включая информацию о заседаниях комитетов по санкциям. Что касается брифингов, проводимых

после заседания, то мы считаем, что серьезного рассмотрения заслуживает вариант назначения специального представителя, основная роль которого состояла бы в предоставлении информации нечленам Совета о результатах каждого заседания.

Позвольте мне теперь перейти к реформе Совета Безопасности. Во-первых, хочу отметить, что, хотя медленные темпы обсуждения и отсутствие ощутимого прогресса могут вызывать разочарование, все же не следует относить этот тупик на счет неэффективности Рабочей группы; он, скорее, является отражением огромной важности этого вопроса и его деликатного характера в политическом плане. Моя делегация считает, что Рабочая группа, единственный орган, которому Генеральной Ассамблеей поручено обсуждать вопросы реформы Совета Безопасности, остается наиболее эффективным форумом для решения этой задачи.

Во-вторых, реформа Совета Безопасности с точки зрения как его состава, так и процесса принятия решений, должна опираться на демократические принципы и отражать нынешние реальности. Два основных вопроса — вопрос о расширении состава Совета и вопрос о действующих в нем процедурах принятия решений — тесно взаимосвязаны, и, следовательно, их лучше рассматривать в едином контексте.

В-третьих, как мы убедились, растет число государств, которые играют все более активную роль в работе Организации Объединенных Наций и стали неотъемлемым фактором в деле поддержания и укрепления международного мира и безопасности. Несмотря на такое развитие событий, лишь небольшая группа государств имеет возможность принимать полноценное участие в работе Совета Безопасности. Такое несоответствие и заставляет нас прилагать усилия по реформированию Совета Безопасности. В свете этой ситуации необходимо активизировать усилия по изысканию путей предоставления как можно большему числу стран возможности принимать непосредственное участие в работе Совета на более систематической основе.

Я хотел бы еще раз заявить, что, по мнению моего правительства, расширение членского состава лишь по категории непостоянных членов является приемлемым вариантом в нынешних обстоятельствах. Это позволило бы большему числу членов из-

бираться на регулярные сроки, тем самым сделав Совет более представительным и подотчетным.

В заключение хочу сказать, что для преодоления сложнейших задач, стоящих перед нами, потребуются согласованные, коллективные действия всех государств — членов Организации Объединенных Наций. В этом контексте крайне важно, чтобы осуществление реформы Совета Безопасности содействовало сплочению всех государств-членов.

Г-н Ариас (Испания) (*говорит по-испански*): Прежде всего, я хотел бы выразить соболезнование правительству и народу Индонезии, а также семьям всех тех, кто погиб в результате ужасающих действий террористов — этого бедствия XXI века.

Я хотел бы также поблагодарить всех членов Организации Объединенных Наций, поддержавших кандидатуру Испании на одно из мест в категории непостоянных членов Совета Безопасности на следующий двухгодичный период. Хочу также поблагодарить представителя Камеруна, нынешнего Председателя Совета Безопасности, за представленные рассматриваемого доклада.

В своем выступлении в Генеральной Ассамблее в сентябре министр иностранных дел Испании заявила о том, что в ходе своего пребывания в составе Совета моя страна будет стремиться к обеспечению большей транспарентности в его работе. Несомненно, в последнее время был достигнут определенный прогресс в области совершенствования методов работы Совета: в частности, увеличилось число открытых заседаний, в работе которых могут участвовать все государства, не являющиеся членами Совета Безопасности, некоторые члены Совета придерживались новаторской практики, касающейся проведения итоговых заседаний по завершении выполнения функций Председателя. Еще одним интересным примером являются заседания, которые проводились в течение последних двух лет в рамках Рабочей группы по реформе Совета Безопасности с участием представителей государств — членов Совета для обсуждения вопросов, касающихся методов работы.

Опять-таки с точки зрения достижений следует обратить внимание на позитивные изменения формата и содержания ежегодного доклада, представляемого Советом Безопасности Генеральной Ассамблее, который в настоящее время находится на нашем рассмотрении. Многие делегации, в том

числе и моей страны, внесли предложение о сокращении объема доклада, что отвечало бы интересам пользователей, и о том, чтобы он носил более аналитический и транспарентный характер. Нам приятно отмечать, что доклад существенно улучшился и в большей степени соответствует пожеланиям многих государств-членов. Мы хотели бы поблагодарить членов Совета за проделанную работу и особенно отметить усилия посла Махбубани.

Несмотря на эти достижения, в реальности Совет по-прежнему выступает за проведение неофициальных заседаний — консультаций — и полузакрытых заседаний, так называемых заседаний за закрытыми дверями. Моя делегация традиционно выступала за сведение числа консультаций до необходимого минимума и за проведение работы в целях уточнения процедур и критериев участия в закрытых заседаниях государств, которые не являются членами Совета.

Обсуждение вопроса о методах работы Совета — это не бесплодная дискуссия. Мы убеждены в том, что одним из способов повышения эффективности работы Совета Безопасности является дальнейшее усовершенствование методов его работы.

Как уже неоднократно отмечалось, в том числе на Саммите тысячелетия, большинство государств-членов Организации стремятся к проведению такой реформы Совета Безопасности, благодаря которой этот форум станет более эффективным и в его работе будет принимать участие большее число делегаций. Реформу такого рода можно осуществить лишь на основе достижения консенсуса в отношении составляющих элементов этой реформы. Декларация тысячелетия подтверждает такую необходимость, призывая все страны приложить усилия по проведению всеобъемлющей реформы Совета Безопасности во всех ее аспектах. Четкий характер этой Декларации очевиден и полностью исключает любой половинчатый подход. К сожалению, мы по-прежнему далеки от достижения консенсуса по различным аспектам реформы, и поэтому дискуссии в рамках Рабочей группы Генеральной Ассамблеи должны быть продолжены.

Одним из ключевых аспектов этой реформы является процесс принятия решений в Совете, включая право вето. Вопрос о праве вето является одним из основных моментов реформы Совета и имеет важнейшее значение. Подавляющее боль-

шинство государств преисполнено решимости добиваться отмены этого беспрецедентного инструмента власти или по крайней мере ограничения его сферы.

Однако мы знаем, что наши стремления носят в некоторой степени иллюзорный характер. Те, кто обладают правом вето, вряд ли откажутся от него, даже частично. Мы также знаем, что статус постоянного члена тесно связан с правом вето. С учетом этого обстоятельства необходимо еще раз задать очевидный вопрос: осознаем ли мы в 2002 году, 57 лет после окончания последней войны, что повлечет за собой расширение числа постоянных членов на основе более чем спорного критерия, помимо предоставления им всесильной привилегии использовать право вето в отношении любой резолюции Совета? Можем ли мы вместе горько сетовать сегодня на то, что Организации Объединенных Наций помешали действовать из-за голоса одного государства-члена, который парализовал работу Организации, а затем назавтра предоставлять такую же ограничивающую привилегию группе других избранных государств?

Право вето является важнейшим элементом реформы, в особенности потому, что оно касается расширения членского состава Совета. Когда в XXI веке государства-члены требуют отмены существующего права вето, то по крайней мере странно, что мы готовы предоставить это право еще одной группе стран. В этой ситуации мы не только ведем себя странно, но и способствуем созданию новой группы привилегированных государств, оказывая плохую услугу Организации Объединенных Наций.

Г-н Чоудхури (Бангладеш) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы выразить правительству Индонезии наше глубокое чувство потрясения и горечи в связи с произошедшими на Бали событиями. Мы самым решительным образом осуждаем это нападение. Наши мысли — с теми семьями, которые потеряли своих родных и близких, и мы молимся о них.

Мы искренне благодарим посла Мартена Белинга Эбуту за представление ежегодного доклада Совета Безопасности (A/57/2).

Как уже отмечалось, доклад нынешнего года отличается существенными улучшениями, поскольку его авторы предприняли попытку сделать его не только справочным документом. Мы позитивно от-

носимся к редакторским изменениям. Мы хотели бы предложить продолжить процесс дальнейшей рационализации его содержания посредством устранения всех разделов, которые содержат отчеты о заседаниях и перечни документов. При необходимости, можно рассмотреть вопрос о выпуске отдельного тома, избегая при этом дублирования содержащейся в докладе информации.

Цель этой дискуссии состоит в том, чтобы провести обмен информацией, поделиться мнениями и обсудить политический курс по вопросам международного мира и безопасности. В этом контексте мы считаем, что введение к докладу представляет особый интерес. Это похвальная инициатива. Тем не менее оно не в полной мере отвечает требованиям, с которыми на протяжении длительного времени выступают государства-члены. Введение не выходит за рамки той информации, которую мы можем прочесть в отдельных отчетных докладах Председателя.

Когда наша страна была членом Совета Безопасности, то мы высказывали пожелание о том, чтобы доклад служил цели укрепления диалога между Советом и Ассамблеей. Идея состояла в том, чтобы представлять доклад по существу, в котором содержался бы анализ находящихся на рассмотрении Совета вопросов; трудностей, которые возникают в процессе урегулирования нынешних конфликтов; сложных задач, касающихся превентивных мер, и целей в области миростроительства.

С этой целью мы предложили включать в доклад — помимо информации и анализа — конкретные рекомендации в отношении хода осуществления его резолюций и решений. Совет несет главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности. Он не может осуществлять эту ответственность в одиночку. С учетом сложного характера современных конфликтов и других угроз международному миру и безопасности усилия Совета требуют поддержки со стороны Ассамблеи и других органов, фондов, программ и учреждений. Бреттон-вудские учреждения, региональные и субрегиональные организации, неправительственные организации и частный сектор также являются важными участниками и партнерами в этом процессе. Существуют необходимость и, разумеется, возможность для дальнейшего укрепления сотрудничества и координации усилий с этими участниками.

Решения Совета Безопасности затрагивают государства-члены. Нам хотелось бы, чтобы Совет сообщал нам, например, о случаях невыполнения принятых им резолюций, о нарушениях санкций и о воздействии санкций на третьи страны.

Мы будем надеяться, что на следующей сессии Председатель Совета Безопасности представит доклад по существу — такой же как и доклад Генерального секретаря о работе Организации, — в котором внимание будет сосредоточено на вопросах, которыми Совет занимался за отчетный период, и в котором будут изложены стоящие перед нами сложные задачи и будет содержаться призыв к оказанию конкретной поддержки, требуемой для осуществления принятых им резолюций и решений. Доклад должен охватывать период с октября по сентябрь с учетом того, что доклад Совета Безопасности рассматривается в середине октября.

Позвольте мне поделиться некоторыми нашими конкретными идеями и вызывающими у нас озабоченность проблемами, касающимися функционирования Совета. Во-первых, что касается взаимоотношений Совета с Генеральной Ассамблеей и Экономическим и Социальным Советом, то, как мы уже неоднократно предлагали, Генеральная Ассамблея и Совет Безопасности могли бы проводить ежеквартальные заседания для обзора хода осуществления принятых Советом решений. Их соответствующие отделения могли бы во взаимодействии с Секретариатом определить и разработать сферы сотрудничества и координации их деятельности. Председатель Генеральной Ассамблеи мог бы иметь в своем распоряжении пять членов Бюро, представляющих пять выборных групп.

Председатель Совета Безопасности мог бы также располагать пятью членами, представляющими пять выборных групп. Аналогичный организационный расклад можно было бы предусмотреть в отношении деятельности по координации мероприятий с Экономическим и Социальным Советом.

Во-вторых, что касается вопросов транспарентности и участия, то заседания Совета должны проводиться в открытом или закрытом формате, в зависимости от степени конфиденциальности. Проведение неофициальных консультаций должно ограничиваться исключительно вопросами деликатного свойства. Когда это требуется с учетом сложного характера пункта повестки дня, Совет должен обес-

печить активное участие нечленов и других основных сторон, фондов, программ и учреждений Организации Объединенных Наций и бреттон-вудских институтов в своих дебатах. Следует изучить вопрос о путях и средствах привлечения неправительственных организаций к работе Совета. Мы поддерживали практику все более активного проведения а таких случаях целенаправленных дебатов. Совет мог бы проводить больше заседаний по формуле Аррии, с тем чтобы обмениваться мнениями с организациями гражданского общества, в том числе неправительственными организациями «мозговыми трестами».

В-третьих, что касается отношений Совета со странами, предоставляющими войска, мы с сожалением отмечаем, что продолжается практика проведения заседаний *pro forma*. Бангладеш предложила проводить регулярные заседания Совета с участием стран, предоставляющих войска, а не созывать в последнюю минуту, главным образом перед возобновлением мандатов миротворческих миссий заседания, *pro forma*. Такие заседания, созываемые в соответствии с положениями резолюций 1327 (2000) и 1353 (2001) Совета, стали бы важным фактором в проведении обстоятельного обмена мнениями, обзора хода осуществления мандатов миссий и обсуждения всех проблем, возникающих в процессе осуществления миссиями их мандатов. Такие регулярные заседания позволили бы более обстоятельно анализировать проблемы и позиции стран, предоставляющих войска, в процессе принятия Советом решений.

В-четвертых, мы признаем исключительно ценный вклад групп друзей в работу над резолюциями Совета. Согласно нынешней практике, члены Совета, не представляющие ни одну из этих групп, фактически исключаются из процесса принятия решений. Следует составлять официальный список членов различных групп друзей, независимо от того, являются они официальными по своему характеру или нет. Этот список групп друзей должен вывешиваться в веб-сайте Организации Объединенных Наций.

Наконец, что касается процедурных улучшений в процессе принятия основополагающих решений, то в дополнение к конкретным замечаниям мы подчеркивали необходимость увязки процедурных реформ с реформами субстантивного характера. Прежде всего, Совет должен действовать таким об-

разом, чтобы не вызывать критику в том плане, что он делает «слишком мало» или принимает решения «с большим опозданием». Совет должен скорее предупреждать развитие ситуаций, а не реагировать на них, как это, к сожалению, имело место в последнее время. Совет должен рассматривать вопросы с учетом развития событий, а не следуя календарному расписанию, определяемому практикой представления докладов или истечением мандатов.

Мы с удовлетворением отмечаем позитивную эволюцию концепции Совета в области поддержания мира и безопасности. Задача поддержания международного мира и безопасности все более широко признается как постоянный процесс, требующий всеобъемлющего подхода и участия всех основных действующих лиц.

Наконец, что касается вопроса о расширении членского состава, то Бангладеш разделяет позицию Движения неприсоединения. Мы придерживаемся мнения, согласно которому и реформа Совета Безопасности, и расширение его членского состава должны рассматриваться как составные элементы всего пакета реформ. Мы поддерживаем предложение об увеличении числа членов Совета Безопасности — не менее, чем на 11 человек — на основе принципов справедливого географического распределения и суверенного равенства государств.

Цель реформы по-прежнему заключается в повышении уровня транспарентности, подотчетности и демократизации в процессе принятия решений Совета Безопасности.

Мы также считаем, что деятельность Совета должна осуществляться в большей степени в соответствии с правилами, основанными на положениях Устава. Необходимо руководствоваться принципами и целями коллективной безопасности в процессе принятия его решений в каждой ситуации.

Все эти принципы провозглашаются вновь и вновь. Однако процесс в рамках Рабочей группы по-прежнему находится в тупике. В прошлом Организация Объединенных Наций провела ряд важных реформ. После завершения реформ на направлениях 1 и 2 Генеральный секретарь выдвинул новую программу активизации и рационализации деятельности Организации. Процесс будет и впредь считаться незавершенным без проведения реформы Совета Безопасности. Сейчас пришло время подумать нам над путями и средствами, необходимыми

для проведения серьезных переговоров по основополагающим вопросам и завершения процесса реформ.

Бангладеш придает первостепенное значение миссии Организации в области сохранения мира и безопасности и роли Совета Безопасности в деле поддержания международного мира и безопасности. Мы предприняли все усилия в целях содействия этой миссии. Мы продемонстрировали свою приверженность на основе всестороннего сотрудничества с Советом, прямого содействия позитивному, превентивному и конструктивному процессу принятия решений, когда мы были членами Совета в 2000–2001 годах, а также путем предоставления войск и другого персонала для операций Организации Объединенных Наций в пользу мира, невзирая на опасность и неопределенность.

Достижение цели проведения реформы и расширения членского состава Совета Безопасности означает для нас то, что Совет станет более сбалансированным, более представительным и более эффективным. За последние два десятилетия отмечались крупные конфликты повсюду в мире. Совет Безопасности не всегда был эффективным. И такая ситуация сохраняется. Его обвиняли в проведении политики «двойных стандартов». Войны идут сейчас как между государствами, так и в самих государствах. Гуманитарные последствия в каждом таком случае — хотя они различаются по степени и масштабам — являются ужасными. Воздействие на экономику затронутых конфликтами стран, подавляющее большинство которых является развивающимися, носит разрушительный характер. Эти войны обходятся третьим странам и в целом всему международному сообществу слишком дорого.

Все эти конфликты бессмысленны. Всех этих расходов можно было — и следовало бы — избежать. Мы должны работать сообща над тем, чтобы реализовать провозглашенную в Уставе цель: «использовать международный аппарат для содействия экономическому и социальному прогрессу всех народов».

Однако достижение этой цели по-прежнему находится под серьезной угрозой тогда, когда значительная часть глобальных ресурсов расходуется на вооруженные конфликты. Если Совет Безопасности не справится успешно с этим явлением, концеп-

ция основателей этой Организации так и останется нереализованной.

Г-н Листре (Аргентина) (*говорит по-испански*): Во-первых, я хотел бы выразить соболезнования правительству и народу Индонезии в связи с варварским террористическим нападением, совершенным на Бали 12 октября, — нападением, которое мы решительно осуждаем.

В этом году мы приняли решение о проведении совместных прений по вопросу о ежегодном докладе Совета Безопасности Генеральной Ассамблее и по вопросу о реформе Совета Безопасности. Это было правильное решение, поскольку обе темы имеют один общий «знаменатель»; с моей точки зрения, речь идет о цели, которую все мы здесь разделяем, а именно о том, чтобы сделать Совета Безопасности более транспарентным в контексте его методов работы, более представительным по его составу, более демократичным в его процессе принятия решений и более подотчетным всем другим государствам — членам Организации Объединенных Наций в его действиях.

Посол Камеруна Белинга Эбути в своем качестве Председателя Совета Безопасности представил доклад Совета, содержащийся в документе A/57/2. Здесь мы хотели бы подчеркнуть важный позитивный момент: прения, состоявшиеся в прошлом году, не были бесполезными; Совет занял открытый и позитивный подход. Он принял во внимание критику Ассамблеи относительно формата и содержания доклада и представил более лаконичный и полезный документ. В этой связи мы хотели бы отметить роль непостоянных членов и в особенности Сингапура и его Постоянного представителя, моего друга, неутомимого и компетентного посла Кишоре Махбубани. Следует также отметить, что впервые доклад содержит введение аналитического характера. В этой связи мы высоко оцениваем вклад Соединенного Королевства.

Нет никакого сомнения в том, что доклад еще можно и следует совершенствовать. По большей части доклад по-прежнему остается официальным описанием событий, лишь в незначительной мере отражающим проделываемую Советом работу по существу проблем. Как бы то ни было, считаем, что первый шаг в надлежащем направлении уже сделан. Такой шаг надлежит поощрять.

Что же касается гласности и открытости, то мы признательны Секретариату за подготовку документа S/2002/603, в котором проиллюстрировано позитивное развитие методов работы Совета в последние несколько лет. В этой связи мы поддерживаем предложение, выдвинутое Генеральным секретарем в его докладе об укреплении Организации Объединенных Наций (A/57/387) относительно кодификации такой практики. Вопреки взглядам, высказанным некоторыми постоянными членами Совета на открытом заседании, состоявшемся 26 сентября, мы отнюдь не считаем, что подобного рода кодификация повредила бы прагматизму и динамизму работы Совета. Наоборот, она закрепила бы юридическую обоснованность процедур и способствовала бы сужению допустимых пределов свободы действий, особенно постоянных членов Совета, составляющих единственный кладезь институциональной памяти Совета и неоднократно опиравшихся на прецеденты, которые непостоянные члены Совета помнить просто не могут. Убеждены, что 57 лет спустя правилам процедуры Совета уже пора перестать быть временными.

В том что определенный прогресс достигнут, сомнения нет никакого. Сегодня мы располагаем Советом, работающим несколько более гласно и открыто, чем 10 лет назад. Тем не менее, путь предстоит пройти еще немалый. Как указывается в самом докладе, наибольшая часть основной работы Совета проделывается в ходе неофициальных консультаций. Поэтому открытые заседания служат лишь печатью, скрепляющей уже обговоренное и согласованное за закрытыми дверями. Говоря об этом, мы осознаем, что неофициальные консультации составляют одну из реалий работы Совета. В условиях такой реальности нам надлежит принимать меры, во-первых, по сокращению числа неофициальных консультаций и, во-вторых, по предоставлении тому или иному государству-участнику какого-либо конфликта, которое не является членом Совета, — при определенных условиях — допуска на консультации. Считаем, что статьи 31 и 32 Устава обеспечивают адекватную правовую основу для этого. Участие заинтересованных государств не должно препятствовать процессу принятия Советом решений. Напротив, это расширило бы транспарентность и укрепило бы политическую законность принимаемых Советом решений.

Опять-таки по поводу неофициальных консультаций, нам хотелось бы напомнить о предложении Аргентины, выдвинутом в записке Председателя Совета (S/2000/155), которая была опубликована 28 февраля 2000 года. Согласно этому предложению вновь избранные члены Совета приглашались бы на неофициальные консультации уже за месяц до непосредственного начала срока их полномочий. Этим предложением была бы обеспечена еще большая транспарентность и новым членам Совета была бы предоставлена возможность ознакомиться с практикой работы Совета в ходе неофициальных консультаций.

В последние же несколько недель для расширения транспарентности в работе Совета почти ничего сделано не было. Мы все стали свидетелями того, как обсуждение проблем, имеющих кардинальное значение для международного мира и безопасности, затрагивающих основополагающие принципы международного права и имеющих потенциальную возможность весьма отрицательно сказаться на самом существовании Организации Объединенных Наций, проводится с участием исключительно постоянных членов Совета. Создается впечатление, что избранные члены Совета и все остальные из нас имеют право лишь на то, чтобы быть информированными через газеты. Из них мы недавно узнали о внесении предложений включить в текст резолюции недопустимое и дискриминационное различие в полномочиях постоянных и избираемых членов, что совершенно противоречит букве и духу Устава.

Нам не хотелось бы завершать эту часть нашего заявления — относительно методов работы Совета — на неприятной ноте. Поэтому мы хотели бы выделить два позитивных события. Во-первых, мы удовлетворены мерами, принимаемыми в осуществление выдвинутой в 1994 году Аргентиной и Новой Зеландией инициативы ввести в норму заседания с участием стран, предоставляющих свои контингенты. Резолюцией 1353 (2001) был расчищен путь для более существенного диалога.

Что касается работы Совета в борьбе с терроризмом, то нам хотелось высветить транспарентность и эффективность работы, проделываемой послом Соединенного Королевства Гринстоком в его качестве Председателя Комитета, учрежденного резолюцией 1373 (2001), и послом Колумбии Вальдивесо в его качестве Председателя Комитета, созданного во исполнение резолюции 1267 (1999).

По истечении девяти лет обсуждений мы до сих пор не достигли желаемого прогресса в отношении права вето и расширения членского состава Совета. Аргентина, как и подавляющее большинство государств-членов, выступает против права вето. Оно представляет собой институт, противоречащий принципу суверенного равенства государств. Тем не менее мы мыслим достаточно реалистично и осознаем, что в среднесрочном плане согласия на упразднение права вето не будет. Именно поэтому мы и предлагаем такое функциональное и приемлемое сдерживание применения права вето, которым предусматривалось бы ограничение его использования ситуациями, подпадающими под действие главы VII Устава. По нашему мнению, такое ограничение следует ввести посредством внесения поправок в Устав. Одно только политическое обязательство не обеспечило бы достаточных юридических гарантий. Даже какое бы то ни было одностороннее юридическое обязательство ограничить применение вето не возобладало бы над положениями статьи 103 Устава.

Мы неоднократно говорили о том, что реформа Совета Безопасности является «комплексным пакетом решений». Поэтому нам нельзя искусственно дробить предложения, откладывая, например, в сторону вопрос о вето и обсуждая только вопрос о расширении членского состава под предлогом того, что право вето со времен окончания «холодной войны» использовалось нечасто и что на данный момент этот вопрос не является приоритетом реформы. Подобное утверждение отнюдь не подтверждается нашим недавним опытом работы в Совете. Этот опыт, напротив, свидетельствует о том, что вето или угроза его применения остаются актуальным политическим орудием. Именно поэтому постоянные члены Совета и не желают изменения статуса-кво. Нет никакого сомнения в том, что вопросы расширения членского состава и права вето тесно взаимосвязаны, тем более с учетом очевидной невозможности принятия решения об увеличении числа государств-членов органа столь громадного политического значения, как Совет, без предварительного согласования процедуры принятия им решений. Именно поэтому и становится очевидной реальная причина задержки реформы Совета: она заключается в позиции составляющих меньшинство obstructionистов, противящихся любому ограничению права вето, а вовсе не в позиции большинства

ва государств, желающих сделать Совет более демократичным и представительным.

Убеждены, что нам нельзя увековечивать прошлое неравенство созданием новых постоянных мест по образцу 1945 года, то есть членом Совета, освобождаемых от ответственности перед всем остальным членским составом и пользующихся привилегией права вето. Это еще более усугубило бы существующее неравенство. Кроме того, это было бы равносильно игнорированию хода истории и нанесению ущерба праву каждого государства-члена избирать и быть избранным для участия в системе коллективной безопасности. Честно говоря, за девять лет обсуждений, мы не слышали ни одного такого предложения относительно расширения числа постоянных членом, которое не противоречило бы демократическим принципам, отстаиваемым спонсорами этих предложений в рамках их собственных правовых систем.

Я хотел бы еще раз повторить, что Аргентина поддерживает расширение членского состава только в категории непостоянных членом. Считаем, что таких членом Совета следует избирать в соответствии с критериями, определенными в пункте 1 статьи 23 Устава, а именно — исходя из их вклада в дело поддержания международного мира и безопасности и на основе принципа справедливого географического распределения. Считаем, что эти критерии остаются в силе. Наконец, мы также считаем, что вопрос о распределении новых непостоянных мест, созданных в результате реформы Совета, следует решать региональным группам.

Мне не хотелось бы заканчивать свое заявление, не выразив поздравлений вновь избранным членам Совета: Анголе, Чили, Германии, Испании и Пакистану.

Г-н Макайвор (Новая Зеландия) (*говорит по-английски*): Я хотел бы выразить соболезнования семьям погибших во время жестоких террористических актов, совершенных на Бали на прошлой неделе и приведших к многочисленным жертвам, при этом еще большее число людей получили ранения. Это трагическое событие напоминает нам о глобальном характере террористической угрозы и необходимости принимать адекватные ответные меры на глобальном уровне; именно этими вопросами и занимался в первую очередь Совет Безопасности на протяжении прошедшего года.

Мы приветствуем решение объединить обсуждение ежегодного доклада Совета Безопасности с обсуждением вопросов о членском составе и методах работы Совета. Мы надеемся, что это позволит более эффективно использовать рабочее время Ассамблеи. Более того, мы считаем, что такое объединение вполне логично, поскольку эти два вопроса неразрывно связаны между собой. По мнению моей делегации, функционирование и авторитет Совета во многом зависят от структуры состава Совета и эффективности его работы. Рассмотрение доклада должно стать важной вехой в наших коллективных усилиях по повышению транспарентности, эффективности и подотчетности Совета.

Моя делегация присоединяется к другим делегациям, которые одобрили предпринятые в этом году усилия, направленные на то, чтобы ежегодный доклад Совета Безопасности был более сжатым по форме, более аналитическим по содержанию и более удобным для пользования. Эти усилия означают, что Совет Безопасности уже реагирует на призывы последних нескольких лет повысить качество доклада. Мы хотели бы иметь доклад не просто формальный, а существенный по содержанию, аналитического, а не описательного характера. И в этом отношении комментарий, который содержится на восьми страницах введения, представляет собой правильный шаг в этом направлении.

Для Совета прошедший год был весьма напряженным, поскольку необходимо было принять ответные меры на террористические нападения, совершенные в сентябре прошлого года, а также в силу значительного повышения внимания к проблемам Ближнего Востока и ключевой роли Совета в международных действиях в Афганистане. Во введении к докладу отразилась готовность Совета реагировать на вызовы сегодняшнего дня, а также на вызовы будущего. Мы надеемся на то, что в следующем отчетном докладе Совета Безопасности дальнейшее развитие получат те изменения, которые имеются в настоящем докладе, при этом анализ путей решения Советом, возникающих перед ним проблем, будет более полным: будет проанализировано то, что было удачным, что нет и причины этого. Доклад предоставляет Совету возможность информировать все государства-члены по важнейшим вопросам международного мира и безопасности.

В том что касается вопросов транспарентности и методов работы, то мы приветствуем записку

Председателя от мая 2002 года по вопросу об изменениях в процедурных вопросах. Мы полагаем, что в записке Председателя содержатся информация и замечания, которые полезно было бы включить в ежегодный доклад, поскольку в настоящем докладе эти вопросы в введении освещены чрезвычайно кратко. Мы полностью поддерживаем предложение о том, чтобы эти недавно введенные изменения, направленные на усовершенствование методов работы, были систематизированы.

За последний год произошли события, которые внушают нам оптимизм, поскольку они способствовали укреплению сотрудничества между государствами-членами и Советом. Так, например, весьма полезным было совместное заседание Рабочей группы открытого состава и Совета Безопасности в целях обсуждения методов его работы. Количество открытых и итоговых заседаний значительно возросло. «Веб-страницы» Председателя очень полезны, особенно, когда в них содержится новейшая информация. Следует также отметить работу Сингапура на посту Председателя Совета Безопасности, когда были предприняты настойчивые усилия по повышению транспарентности и эффективности участия в работе Совета государств, не являющихся членами Совета.

Успешно развивается сотрудничество Совета Безопасности со странами, предоставляющими войска. Мы ценим то, что Совет откликнулся на высказанные в прошлом году обеспокоенности в связи с этим вопросом, включая и те, что были выражены моей делегацией. Мы приветствуем формат проведения консультаций Рабочей группой Совета Безопасности по операциям по поддержанию мира и странами, предоставляющими войска, изложенный в записке Председателя Совета Безопасности от 14 января. Это является дополнительным механизмом к тем инструментам, которые предусмотрены резолюцией 1353 (2001) Совета Безопасности. Мы считаем, что совместное заседание со странами, предоставляющими войска для Временной администрации в Восточном Тиморе, было очень полезным, однако нам бы хотелось, чтобы было проявлено больше взаимодействия с присутствовавшими на заседании членами Совета.

Тем не менее, несмотря на эти позитивные сдвиги, консультации членов Совета с государствами-членами, не являющимися членами Совета Безопасности, все еще носят в основном формаль-

ный характер и проводятся в жестких рамках, позволяющих весьма ограниченную интерактивность. В одних случаях вполне правомочно то, что государства-члены излагают на этих заседаниях позиции своих стран. Однако в других случаях такие обсуждения могли бы носить более свободный характер. Мы согласны, что задача повышения эффективности этих дебатов ложится как на членов, так и нечленов Совета Безопасности. Мы также признаем, что время Совета ограничено, а количество проблем, стоящих перед ним, все более увеличивается и сложность их возрастает. Выборочное использование дополнительных комитетов и рабочих групп могло бы помочь в этом плане и одновременно стимулировать большую интерактивность между членами и заинтересованными государствами, не являющимися членами Совета. Нас также интересует, не поможет ли обеспечить более высокую интерактивность другой размер зала Совета и иное расположение мест в нем.

Транспарентность приобретает особое значение, когда речь идет о вопросах существа. Много важных вопросов по-прежнему решается за закрытыми дверями. В частности представителям малых государств особенно трудно следить за развитием ключевых событий, особенно в тех случаях, когда это связано с деятельностью других органов помимо Совета Безопасности. Нельзя объять необъятное. В этой связи было бы желательно заранее оповещать о времени проведения брифингов.

Основная же дилемма пока остается неизменной. В тех случаях, когда государствам-членам, не являющимся членами Совета, не разрешается присутствовать на заседаниях Совета, их способность внести свой вклад в эти дискуссии зависит от имеющейся у них информации об этих дебатах, и затем уже от возможности внести свою лепту до того, как Совет примет решение. В этом отношении мы приветствуем готовность некоторых непостоянных членов Совета знакомиться с нашим мнением по региональным вопросам до заседаний Совета.

Мы признаем, что в некоторых случаях рассматривать текст проекта документа за закрытыми дверями целесообразно в интересах достижения консенсуса. Однако нам следует не забывать о том, что транспарентность и участие являются ключевыми моментами для повышения авторитета и эффективности. Согласно Правилам процедуры Совет проводит открытые заседания в том случае, если не

будет принято другого решения; открытые обсуждения должны стать правилом, а не исключением. В 2001 году состоялось 183 неофициальные консультации и только 159 открытых заседаний. В том что касается закрытых заседаний, то они могли бы стать полезным инструментом вовлечения государств-членов, не являющихся членами Совета, однако для этого нам нужны четкие и унифицированные правила.

И последнее, трудно добавить что-то к тому, что уже было сказано в отношении недавних попыток сделать Совет более представительным. На протяжении этого года Рабочая группа не смогла добиться каких-либо результатов в этом вопросе. И это в то время, когда Совет Безопасности решает вопросы, которые, возможно, как никогда ранее, представляют собой жизненно важный интерес для всех членов Организации. По мнению моей делегации, авторитет всей многосторонней системы и авторитет Совета Безопасности неразрывно связаны между собой. Репутация Совета Безопасности в конечном итоге будет зависеть не от того, как он будет работать, а от того, какова будет его структура. Для повышения авторитета Совета, его эффективности и авторитетности его решений требуются такие изменения в его составе, которые отражали бы реалии современного мира. Необходимо положить конец праву одной страны налагать вето на решение всех других государств-членов. Моя делегация также придерживается мнения о том, что нам уже пора пересмотреть устаревшую систему региональных групп, которая скорее препятствует, нежели помогает поиску консенсуса, являющегося главной чертой функционирования этой уникальной Организации.

Г-н Харагути (Япония) (*говорит по-английски*): Оглядываясь назад на работу Совета Безопасности за прошедший год после террористических нападений 11 сентября, мы считаем, что в целом, Совет Безопасности осуществлял свой мандат по поддержанию международного мира и безопасности хорошо. Наиболее наглядным подтверждением этого могут служить его усилия в борьбе против терроризма, в осуществлении которых Совет позитивно сотрудничал с государствами-членами, не являющимися членами Совета. Я также рад отметить, что в Афганистане наблюдается устойчивый прогресс в области реконструкции в сотрудничестве со странами-донорами, а также в области безопасности при поддержке членов и нечленов Совета

Безопасности. Я высоко ценю тот факт, что Совет сохранил свое единство, решая такие сложные вопросы, как положение на Ближнем Востоке и вопросы, связанные с Международным уголовным судом.

Я хотел бы также сказать, что поддерживаю те усовершенствования, которые были внесены в методы работы Совета. Я особенно рад тому, что в докладе Совета Безопасности за этот год отражены усилия Совета, направленные на то, чтобы учесть критику нечленов Совета в ходе прений по этому пункту в Генеральной Ассамблее в прошлом году. Однако я хотел бы внести два предложения по дальнейшему улучшению положения.

Во-первых, я приветствую усилия Совета по активизации участия нечленов Совета в его работе, например, через созыв частых открытых заседаний и встреч со странами, предоставляющими войска. Однако по-прежнему не совсем ясно, как в действительности работает новый механизм созыва совместных заседаний с участием членов Совета и стран, предоставляющих войска, который был внедрен в начале этого года. Я хотел бы попросить Совет добиться дальнейших улучшений в этом вопросе. Правительство Японии считает, что для эффективного функционирования операций по поддержанию мира требуется участие не только тех стран, которые предоставляют военный и полицейский персонал, но и тех, которые предоставляют гражданский персонал или делают крупные финансовые взносы. Мы всегда должны помнить о том, что нормальное проведение операций по поддержанию мира возможно лишь при адекватном участии этих стран.

Мое второе предложение касается миссий Совета Безопасности. Насколько я понимаю, направляемые Советом Безопасности миссии могут играть важную роль в определении того, как Организация Объединенных Наций должна участвовать в усилиях по урегулированию региональных конфликтов. Однако я полагаю, что, исходя из соображений рентабельности, необходимо обеспечить транспарентный характер затрат и критериев, применяемых при решении вопроса о том, когда и куда направлять миссию, а также вопроса о ее составе. Например, необходимо представить нечленам Совета четкое объяснение по поводу того, почему Совет считает необходимым направлять три года подряд миссию в Косово.

Я приветствую добровольные усилия Совета по улучшению методов его работы, хотя и считаю достойным сожаления то, что обсуждения между членами Совета проходят при том понимании, что его нынешние размер и состав будут сохранены. Вызовы международному миру и безопасности быстро меняются, и в количественном, и в качественном аспектах, при том что нынешняя система поддержания международного мира и безопасности координируется пятью государствами, на которых эта задача была возложена более полувека тому назад, во время создания Организации Объединенных Наций. Поэтому у нас возникает вопрос, действительно ли нынешняя система является наиболее подходящим вариантом для обеспечения легитимности и эффективности Совета. Как я уже отмечал, если мы оглянемся на деятельность Совета за прошедший год, то увидим, что Совет теперь нуждается в знаниях и опыте во все более широком спектре областей. Например, его усилия по борьбе с терроризмом охватывают самые разнообразные сферы: от общественной безопасности до международного финансирования. Для обеспечения выполнения принятых Советом Безопасности резолюций также необходимо сотрудничество всех государств-членов в самом широком спектре областей.

При этом во избежание любых возможных недоразумений я должен подчеркнуть, что я не сомневаюсь в том, что у нынешних пяти постоянных членов имеются как желание, так и адекватные возможности для того, чтобы содействовать обеспечению мира и безопасности на планете, и что они хорошо выполняют эту задачу. Однако в эту новую эпоху я должен серьезно поставить следующий вопрос: разве не важно, чтобы и другие страны, у которых имеются не менее сильное желание и не менее адекватные возможности, чем у этих пяти постоянных членов, также активно участвовали в обеспечении мира и стабильности на планете, что лишь укрепляло бы легитимность и эффективность Совета?

Кроме того, теперь с принятием Швейцарии и Тимора-Лешти, число государств-членов в Организации Объединенных Наций равно 191. Как же, с точки зрения представленности, мы можем сохранять нынешний размер и состав Совета в том же виде, что и почти 40 лет тому назад, когда в Организации насчитывалось всего 118 государств-членов? Конечно, важно сохранить эффективность

Совета. Однако я полагаю, что с каждым днем все острее ощущается необходимость в том, чтобы расширить Совет, уделяя при этом должное внимание обеспечению того, чтобы не была принесена в жертву его эффективность.

Я полагаю, что высказанное только что мною мнение разделяет подавляющее большинство членов Организации Объединенных Наций. Это подтверждается тем фактом, что в ходе состоявшихся в прошлом месяце общих прений 80 стран говорили о необходимости реформы Совета Безопасности. Кроме того, в более широком контексте укрепления Организации Объединенных Наций мы должны помнить о том, что реформа Совета Безопасности остается одним из наиболее важных вопросов в повестке дня Организации Объединенных Наций. Как отмечает в своем докладе по этому вопросу Генеральный секретарь Кофи Аннан, «никакая реформа Организации Объединенных Наций не была бы полной без реформы Совета Безопасности» (A/57/387, пункт 20).

В своем выступлении на закрытии пятьдесят шестой сессии бывший тогда Председателем Ассамблеи г-н Хан Сын Су упоминал о том, что за прошедший год в обсуждении вопроса о реформе Совета Безопасности не произошло больших изменений (см. A/56/PV.112, стр. 3). Япония разделяет разочарование, которое испытывают сейчас многие страны. Поскольку Организация Объединенных Наций в прошедшем году вынуждена была посвятить свои силы борьбе с терроризмом, мы не смогли развить динамику, которую в предыдущем году породил Саммит тысячелетия. Поэтому тем важнее для нас оживить эту дискуссию сейчас. Отметив, что будущий год будет десятым годом обсуждения вопроса о реформе, премьер-министр Коидзуми в этом зале в сентябре подтвердил в своем выступлении, что Япония намерена твердо добиваться достижения прогресса по вопросу реформы Совета Безопасности (см. A/57/PV.4).

Наша делегация считает, что в качестве первого практического шага на пути выработки всеобъемлющего пакета реформ мы должны обеспечить, чтобы наши обсуждения на заседаниях Рабочей группы открытого состава по реформе Совета Безопасности сосредоточивались на таких вопросах, как число мест в расширенном Совете. Исходя из прошлогоднего опыта нашей делегации мы не можем ожидать, что нам удастся достичь прогресса за счет

повторного обсуждения существующих уже документов. Поэтому мы рассчитываем на позитивное участие бюро Рабочей группы, руководимого Председателем Ассамблеи г-ном Яном Каваном.

Мы также считаем, что в ходе дальнейшего решения этой задачи будет полезно предоставить возможности для рассмотрения этого вопроса под различным углом зрения, как изнутри Организации Объединенных Наций, так и снаружи, при более широком участии правительств и негосударственных участников. Если и после 10 лет обсуждения в вопросе реформы Совета Безопасности не будет достигнут конкретный прогресс, то, может быть, следовало бы подумать о мерах по активизации этой дискуссии, например, за счет проведения встреч с представителями государств-членов на политическом уровне.

В Декларации тысячелетия главы государств и правительств обязались провести всеобъемлющую реформу Совета Безопасности. И мы должны продолжать наши усилия по достижению этой цели. Япония вновь подтверждает свою решимость в этом плане и готова сотрудничать с другими государствами-членами в достижении нашей общей цели — реформы Совета Безопасности.

Г-н Намбьяр (Индия) (*говорит по-английски*): Прежде всего должен от имени нашей делегации выступить с абсолютным и безоговорочным осуждением бессмысленного и отвратительного террористического акта, совершенного недавно на Бали, Индонезия, который привел к трагической гибели столь большого числа ни в чем не повинных гражданских лиц. Мы выражаем глубокие соболезнования правительству и народу Индонезии, а также семьям жертв этого трагического инцидента. Мы вновь заявляем о нашем стремлении в полной мере сотрудничать с международным сообществом в общих усилиях по борьбе с ужасной угрозой международного терроризма.

Позвольте мне от имени моей делегации выразить признательность Председателю Совета Безопасности послу Белинге Эбуту за представление доклада Совета Безопасности (A/57/2 и Согг.1). Я также хотел бы воспользоваться этой возможностью для того, чтобы поздравить Анголу, Чили, Германию, Пакистан и Испанию в связи с их избранием в Совет Безопасности.

В соответствии с Уставом, главным документом, лежащим в основе Организации Объединенных Наций, осуществление Советом Безопасности своей главной обязанности также предусматривает представление докладов Совета на рассмотрение Генеральной Ассамблеи. Согласно пункту 3 статьи 24 и статье 15 Устава Совет Безопасности должен представлять, а Генеральная Ассамблея получать и рассматривать ежегодные и специальные доклады. Представление Советом Безопасности своего ежегодного доклада на рассмотрение Генеральной Ассамблеи обеспечивает минимальный уровень отчетности во взаимоотношениях между Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей.

Поэтому отрядно отметить, что нынешний доклад Совета Безопасности воплощает в себе новый подход к рассмотрению тех же вопросов об усилении отчетности и транспарентности в работе Совета, которые поднимает Генеральная Ассамблея применительно к Совету в качестве одного из органов Организации Объединенных Наций. Новая форма доклада, а также, что еще более важно, попытки по обеспечению реформы, содействовавшие усилению транспарентности и активизации консультаций с государствами, не являющимися членами Совета, по наиболее важным вопросам представляют собой важные шаги в правильном направлении.

В этой связи я хотел бы официально воздать должное той активной роли, которую сыграла делегация Сингапура под талантливым руководством посла Махбубани в деле реализации многочисленных предложений об улучшении методов работы Совета Безопасности, выдвинутых на Генеральной Ассамблее. Несомненно, усилия одного лишь государства-члена не могут увенчаться успехом без сотрудничества других государств. Безусловно, все нынешние члены Совета Безопасности содействовали обеспечению перемен в Совете, и мы хотели бы поблагодарить каждого из них за предпринятые усилия. Я также хотел бы поблагодарить Секретариат за подготовку значительно меньшего по объему, более сжатого и более целенаправленного доклада о работе Совета Безопасности.

Документ S/PV.4616, содержащий предварительный стенографический отчет о заседании Совета Безопасности, посвященном рассмотрению проекта доклада Совета для Генеральной Ассамблеи, содержит ценную информацию об усилиях и со-

трудности в деле обеспечения реформ, которые должны быть осуществлены в работе Совета. Посол Махбубани назвал Совет Безопасности, исходя из собственного уникального опыта работы в Совете, одним из наиболее консервативных институтов в современном мире. Орган, основной состав которого оставался неизменным на протяжении более 50 лет с момента его создания, с большим трудом поддается реформированию. Тем не менее необходимо, чтобы Совет откликнулся на призывы осуществить реформу Организации, которая сама выступила с инициативой о проведении реформы во всех своих главных органах.

Мы полностью согласны с послом Махбубани, подчеркнувшим необходимость официального закрепления системы составления списков ораторов для открытых заседаний. В этом безумии, безусловно, есть какой-то метод, однако, его еще предстоит найти. Стандартизация названий различных видов заседаний Совета может быть еще одной полезной мерой. В документе S/2002/603, в котором содержится записка Председателя Совета Безопасности о процедурах, применявшихся Советом в 2001 году, перечисляются различные виды заседаний, порядок выступления ораторов и новшества, введенные Советом за рассматриваемый в докладе период.

Мы полностью поддерживаем замечание, высказанное послом Левитом, Франция, в его выступлении на заседании Совета Безопасности, посвященном рассмотрению доклада Совета, о том, что Совет продвинулся от периода застоя к периоду все ускоряющейся эволюции (см. S/PV.4616, стр. 8). В 2001 году Совет провел 192 официальных заседания, самое большое число официальных заседаний, проведенных Советом в течение однолетнего периода, с момента своего создания. Из них 159 заседаний были открытыми, четвертое по величине число открытых заседаний, проведенных Советом в течение одного года за всю историю своего существования. Это является хорошим началом в деле повышения транспарентности.

Мы выступаем за проведение большего числа открытых заседаний, позволяющих государствам, не являющимся членами Совета, участвовать в дискуссиях, а Совету — выслушивать мнения остальных членов сообщества наций и учитывать их при рассмотрении важнейших проблем глобального значения. Более эффективная организация работы в форме предварительных объявлений о программе рабо-

ты на месяц, создание веб-страницы Совета на веб-сайте Организации Объединенных Наций, веб-сайты миссий государств-членов, исполняющих функции Председателя Совета в тот или иной конкретный месяц, а также итоговые заседания Совета — это позитивные шаги по пути обеспечения транспарентности в работе Совета.

Посол Гринсток, Соединенное Королевство, подчеркнул необходимость оценки работы Совета не только с точки зрения количества проведенных заседаний, но и с точки зрения их качества. Мы согласны с этим замечанием. Совет действовал оперативно и решительно после событий 11 сентября 2001 года, приняв резолюции 1363 (2001) и 1368 (2001) и историческую резолюцию 1373 (2001), а также введя санкции против движения «Талибан» на основании принятых ранее резолюций 1267 (1999) и 1333 (2000). В январе 2002 года Совет принял резолюцию 1390 (2002), отреагировав на угрозу, созданную движением «Талибан» и «Аль-Каидой». Он учредил Контртеррористический комитет, который начал свою работу в духе динамизма с учетом сложившейся обстановки. Активное участие Совета в создании Международных сил содействия безопасности для Афганистана и координировании усилий миротворцев в различных конфликтных ситуациях в Африке и в других районах, содействовало прекращению пожаров конфликтов, бушующих во многих из этих районов.

Некоторые из действий Совета по-прежнему нуждаются в обеспечении большей четкости, беспристрастности и целенаправленности. Например, действия Совета по линии осуществления программы «Нефть в обмен на продовольствие» в Ираке, в рамках которой члены Совета должны принимать решения относительно того, какие контракты утвердить, а какие задержать, привели к созданию ситуации, когда 866 контрактов на общую сумму 2,7 млрд. долл. США оказались отложенными по состоянию на 4 октября 2002 года, и при этом не было предложено никаких эффективных или независимых способов улучшения этой ситуации. Необходимо срочно установить причины невыполнения договоренности об экспортных поставках иракской нефти, приведшего к задержке поставок гуманитарных товаров на общую сумму около 2,56 млрд. долл. США, хотя бы из чувства сострадания к народу Ирака.

Несмотря на то, что усилия по проведению реформы, направленные на обеспечение большей транспарентности и подотчетности в работе Совета, главными инициаторами которых были государства, не являющиеся членами Совета, стали важным шагом в правильном направлении, процесс реформы никоим образом не должен считаться завершенным и полностью законченным. Мы настоятельно призываем Совет Безопасности сделать транспарентность главным принципом в своей работе. Необходимо предпринять более активные усилия для обеспечения того, чтобы закрытые заседания проводились лишь в виде исключения. Мы полностью согласны с мнением посла Гринстока о том, что практически все заседания Совета, за исключением тех, которые касаются переговоров по текстам, а также вопросов, требующих конфиденциальности, можно проводить в открытом формате.

Вполне естественно, что с учетом огромного числа конфликтов, начавшихся в период после окончания холодной войны, Совет перенапряг свои усилия в стремлении содействовать урегулированию этих ситуаций. Хотя главная задача Совета состоит в поддержании международного мира и безопасности, тем не менее, следует помнить о практических и реальных ограничениях, касающихся его участия во всех конфликтных ситуациях, в особенности в тех, которые могут быть урегулированы с помощью усилий заинтересованных сторон. Здесь мы также согласны с мнением посла Гринстока о том, что существуют вопросы, которые Совет не может решить, и что, с его точки зрения, в такого рода случаях лучше всего стараться не прибегать к помощи Совета.

Мы также высоко ценим стремление, лежащее в основе усилий, предпринимаемых в рамках заседаний, проводимых по так называемой «формуле Арриа» в целях обеспечения на неофициальной основе более широкого взаимодействия между Советом и представителями организаций, которые могут внести ценный вклад в работу Совета. Ярким примером полезности заседаний, проводимых по формуле Арриа, является состоявшееся 6 марта 2001 года заседание с участием генерального секретаря Организации Североатлантического договора (НАТО), на которое ссылается Председатель Совета Безопасности в своей записке о транспарентности в работе Совета. Заседания, проводимые по формуле Арриа, использовались председателями Совета

также в целях содействия встречам членов Совета с представителями неправительственных организаций и гражданского общества, включая научные круги. Эта тенденция похвальна, когда речь идет в основном о социальных и экономических вопросах, способных оказать влияние на общую оценку Советом той или иной ситуации. Однако, когда речь идет о решении сложных и давних политических проблем, деликатных по своему характеру и противоречивых по своим последствиям, Совету следует проявлять большую осторожность.

Мы убеждены, и я уверен, что это мнение разделяют многие другие государства-члены, в том, что стремясь повысить транспарентность мы должны обеспечить, чтобы на практике формула Арриа не приносила субъективности и противоречивости, что в конечном счете может принести больше вреда, чем пользы в решении вопроса, чему она, казалось бы, должна способствовать. Она также не должна вносить и разногласий в ряды членов Совета. Мы хотели бы рекомендовать, чтобы до любого применения этой процедуры в будущем были разработаны четкие правила, регулирующие тематику таких заседаний, выбор сторон, участвующих в брифинге, и процедуру выражения государствами-членами своих мнений, если это будет сочтено целесообразным. Это будет настоящей попыткой добиться транспарентности. В противном случае может остро встать вопрос о том, почему заседания по формуле Арриа не проводятся по тем вопросам, которые непосредственно касаются самих членов Совета.

Помимо недочетов, связанных с процедурами представления докладов и закрытыми заседаниями, есть более серьезный скрытый недостаток, порок, указывающий на отсутствие нравственного видения и демократического характера представительства в Совете Безопасности. Многие из проблем, с которыми мы сталкиваемся сегодня, связаны со структурой Совета Безопасности. Структура и состав Совета Безопасности явно утратили связь с реальностью на местах и более не способны отвечать чаяниям и ожиданиям членов Организации и всего международного сообщества в целом.

Решение этого вопроса лежит в проведении всеобъемлющей реформы и реструктуризации Совета. По данному вопросу многое сказано и написано, однако в дискуссии в Рабочей группе открытого состава мы по-прежнему не можем достичь консенсуса. Вместе с тем по одному вопросу общее согла-

сие достигнуто: Совет Безопасности в том составе, в каком он существует сегодня, лишен представительности и является анахронизмом, никоим образом не отражая мир, претерпевший радикальные изменения более чем за 50 лет, прошедшие со времени Сан-Франциско. Тот факт, что развивающимся странам, составляющим подавляющее большинство общего членского состава Организации Объединенных Наций, не находится места в категории постоянных членов Совета, и они, как правило, недостаточно представлены и в категории непостоянных членов Совета, лишь еще раз подтверждает непреставительный и несбалансированный характер органа, который по определению несет ответственность за поддержание международного мира и безопасности, а на практике плохо приспособлен делать это таким образом, который удовлетворял бы членов Организации. Действия Совета нельзя расценивать как законные, когда законность не присуща его составу и методам работы.

Мало кто из государств-членов не согласится с тем, что для лучшего отражения реалий современного мира Совету нужна реформа; реформа, которая придала бы Совету сбалансированность, представительность и законность; которая была бы не частичной и не ограниченной — что только упрочило бы непреставительный характер Совета и даже еще больше подорвало бы доверие к нему; которая была бы всесторонней, предусматривала расширение членского состава Совета в обеих категориях постоянных и непостоянных членов и совершенствование методов его работы и реформирование порядка принятия его решений. Любая реформа, лишенная этих основных элементов, не может, по нашему мнению, называться реформой.

Ранее мы уже имели в ряде случаев возможность изложить позицию Индии относительно реформирования Совета Безопасности, поэтому сейчас воздержимся от ее подробного повторения. Вместе с тем мы хотели бы предостеречь от искушения пойти по пути неполных или частичных решений. Если сегодня, после девяти лет работы, мы согласимся на расширение членского состава Совета Безопасности лишь в категории непостоянных членов или на одни лишь косметические изменения его методов работы, то окажем медвежьую услугу не только себе, но и всей Организации в целом. Необходимо расширить членский состав Совета в обеих категориях, если же будет предпринята попытка

поступить иначе, то мы не просто уйдем от решения стоящих перед нами главных вопросов, но и увековечим международную систему, характерной чертой которой является неравенство.

Что касается Рабочей группы, то следует отметить, что по сравнению с прошлым в нынешнем году было проведено гораздо меньше сессий и заседаний, что отражает нынешнее состояние апатии среди государств-членов. Вместе с тем, есть некоторый прогресс в вопросе рабочих методов Совета. В этой связи следует особо отметить активизацию взаимодействия между Советом и странами, предоставляющими войска, и нам бы хотелось, чтобы и в будущем оно продолжалось, расширилось и было плодотворным. Индия по-прежнему готова содействовать эволюции на этом направлении.

Мы сознательно ограничились весьма кратким изложением основных норм, на основе которых, по нашему мнению, следует определять содержание реформы и расширять состав Совета Безопасности. Моя делегация примет участие и внесет свой вклад в рассмотрение конкретных вопросов, когда Рабочая группа в будущем году приступит к их детальному обсуждению. Достаточно сказать, что Индия готова продолжать осуществлять содержащийся в Декларации тысячелетия призыв руководителей стран мира к проведению всеобъемлющей реформы Совета Безопасности во всех ее аспектах и что мы рассматриваем Рабочую группу как законный инструмент для выполнения этой задачи. Мы приветствуем все конструктивные предложения по продвижению работы вперед и будем рады сотрудничать в этих целях с Бюро и всеми другим членами Рабочей группы открытого состава.

Мы также хотели бы официально заявить о наших оговорках в отношении целесообразности уделения Советом Безопасности столь большого количества времени на рассмотрение таких тематических вопросов, как женщины и вооруженные конфликты, дети и вооруженные конфликты и защита гражданских лиц в вооруженном конфликте, каждый из которых касается регулирования конфликтов и по этой причине выходит за рамки мандата Совета. Такое вторжение в области, относящиеся к кругу ведения других органов Организации Объединенных Наций, уполномоченных решать многие из этих тематических вопросов, можно было бы оправдать, если бы от дискуссий была польза. К сожалению, они ничего не добавляют ни к нормам,

установленным международным правом, ни к его практическому применению.

В завершение хотел бы сказать, что процесс проведения реформ и внесения изменений в работу Совета заслуживает внимания и похвалы. Приветствуя этот процесс, мы рассчитываем на его продолжение. Совет Безопасности не следует рассматривать как изолированное исключение из демократического устройства. И в этом свете нужно рассматривать усилия по проведению реформы и расширению участия.

Г-н Нго Дык Тханг (Вьетнам) (*говорит по-английски*): Прежде всего мне хотелось бы присоединиться к другим ораторам и выразить самые искренние соболезнования правительству Индонезии и родственникам всех жертв зверского нападения террористов, происшедшего в субботу на Бали. Мы самым решительным образом осуждаем это нападение.

Делегация Вьетнама придает важное значение рассматриваемым пунктам повестки дня: работе Совета Безопасности и его реформе. Хотел бы особо отметить работу посла Кишоре Махбубани и его сотрудников, участвовавших в подготовке краткого и содержательного доклада (A/57/2 и Сог.1), охватывающего работу Совета Безопасности в период с 16 июня 2001 года по 31 июля 2002 года. Учитывая количество вопросов, рассматриваемых в докладе, моя делегация хотела бы высказать некоторые замечания по ряду тем, которые, на наш взгляд, имеют исключительно важное значение.

Мы придерживаемся мнения о том, что работа Совета Безопасности принесла некоторые положительные результаты в сфере поддержания мира и безопасности в Восточном Тиморе, Афганистане, ряде регионов Африки и на Балканах и особенно в области новых важных обязательств по борьбе с международным терроризмом, принятых Советом после трагических событий 11 сентября 2001 года. Сразу же после этого террористического нападения Совет Безопасности принял резолюцию 1373 (2001) и учредил Контртеррористический комитет (КТК), на который возложена задача следить за осуществлением этой резолюции. КТК приступил к своей работе со всей серьезностью, незамедлительно разработав руководящие принципы, которыми следует руководствоваться государствам-членам при принятии мер по осуществлению данной резолюции.

Мы высоко оцениваем то внимание, которое уделяется системой Организации Объединенных Наций в целом и Советом Безопасности, в частности, различным аспектам афганского кризиса.

Совет внес значительный вклад в восстановление мира в этой стране, оказал содействие афганцам в деле формирования представительного правительства на широкой основе а также помог им приступить к процессу национальной реконструкции после более чем двадцатилетнего периода войн, террора, страданий и нищеты.

Провозглашение 20 мая 2002 года независимости Тимора-Лешти является еще одним показательным примером успеха Организации Объединенных Наций, в достижении которого есть заслуга Совета Безопасности.

Однако, приветствуя обнадеживающие результаты работы Совета Безопасности, мы в то же время не можем не упомянуть затянувшийся кризис на Ближнем Востоке. Несмотря на внимание, которое Совет Безопасности уделял этому кризису в истекшем году, приходится с сожалением отмечать, что продолжение политики агрессии со стороны израильского правительства, с одной стороны, и отсутствие последовательных мер со стороны Совета Безопасности, с другой, не позволили обеспечить выполнение целого ряда резолюций Совета Безопасности по этому вопросу. В результате положение в регионе остается неустойчивым, а перспективы установления прочного мира стали еще более отдаленными. В этой связи моя делегация считает необходимым обеспечить выполнение всеми государствами-членами Организации Объединенных Наций резолюций Совета, чтобы не складывалось впечатление о наличии двойных стандартов в работе Совета.

Что касается работы Совета, мы с удовлетворением отмечаем, что Совет внес ряд полезных изменений в методы своей работы: увеличилось число открытых заседаний; проводятся итоговые брифинги по завершении выполнения той или иной делегацией функций Председателя Совета в соответствующем месяце; проводятся консультации со странами, представляющими войска, а также открытые заседания с участием государств, не являющихся членами Совета. Подобного рода практика наряду с заседаниями Совета Безопасности, проводимыми в интерактивном формате с участием представителей

Генерального секретаря, а также его специальных посланников и самого Генерального секретаря, а также тематическими прениями и итоговыми дискуссиями по работе Совета Безопасности может способствовать повышению транспарентности и подотчетности в работе Совета, а также повышению эффективности и демократичности этого органа.

Мы приветствуем дальнейшие меры, призванные помочь государствам, не являющимся членами Совета, принимать более активное участие в обсуждении наиболее важных вопросов, ибо мы убеждены в том, что это наделит Совет необходимым потенциалом для урегулирования тех или иных кризисных ситуаций, когда они будут возникать в будущем.

Моя делегация присоединяется к другим ораторам, обратившимся к Совету с призывом провести критический анализ эффективности действия санкций, которые были введены в отношении ряда государств-членов и которые стали причиной невыносимых страданий ни в чем не повинных людей, в первую очередь женщин и детей. Мы считаем, что введение санкций является устаревшим механизмом и что их введение на неопределенный срок совершенно недопустимо. В этой связи мы приветствуем решение Совета об отмене эмбарго, введенного в отношении Судана, и обращаемся к нему с призывом поступить аналогичным образом и в отношении Ирака.

Моя страна всегда проявляла особый интерес к реформе Совета Безопасности, поскольку реформа Совета Безопасности является краеугольным камнем всего процесса преобразований в Организации Объединенных Наций. Поэтому мы хотели бы еще раз заявить о том, что, по нашему мнению, необходимо ускорить решение этой насущной задачи, поскольку отсутствие заметного прогресса по основным направлениям реформы, несмотря на девять лет дискуссий, безусловно, вызывает глубокое разочарование. Речь действительно идет о сложных и деликатных вопросах, и, соответственно, достижение согласия по ним — это трудная задача. Но Организация Объединенных Наций не может позволить себе потерпеть неудачу в решении этой важной задачи, поскольку под угрозой окажется авторитет всей Организации. Моя делегация вновь заявляет о своем согласии с мнением тех, кто считает, что всем странам следует предпринять более энергичные

усилия по продвижению вперед процесса реформы Совета Безопасности, как заявлено в Декларации тысячелетия.

Вьетнам считает, что реформа Совета Безопасности должна носить всеобъемлющий характер и проводиться в контексте укрепления авторитета Генеральной Ассамблеи, должна основываться на принципах транспарентности и демократии и осуществляться в полном соответствии с ее основополагающей целью. Реформа должна отражать три основных составляющих элемента этого процесса: увеличение членского состава Совета; процесс принятия решений; и методы работы. Мы считаем настоятельно необходимым выправление нынешних дисбалансов путем обеспечения более сбалансированного и справедливого географического представительства, а также посредством расширения участия развивающихся стран, новых региональных держав и стран с мощной экономикой.

Важно обеспечить, чтобы состав Совета Безопасности адекватно отражал интересы всех государств с учетом сложного характера международных отношений в современном мире, претерпевающим беспрецедентные перемены — как количественные, так и качественные.

Мы поддерживаем идею расширения по обеим категориям — постоянных и непостоянных членов, и считаем, что должное внимание необходимо уделить вопросам совершенствования рабочих процедур и процесса принятия решений в Совете, с тем чтобы Совет Безопасности мог стать более демократичным, представительным и транспарентным органом, способным более эффективно справляться с вызовами в области безопасности, характерными для XXI века.

В заключение я хотел бы поздравить Германию, Испанию, Пакистан, Анголу и Чили в связи с их избранием в Совет Безопасности. Я надеюсь, что новые непостоянные члены будут способствовать повышению открытости, транспарентности и обеспечению надлежащей представленности государств-членов в Совете в максимально допустимой степени с учетом нынешней структуры этого главного органа Организации Объединенных Наций. Хочу также выразить нашу благодарность выбывающим членам Совета за вклад, внесенный ими в укрепление мира и международной безопасности.

Г-н Акрам (Пакистан) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне выразить наши глубочайшие соболезнования правительству и народу Индонезии, а также Австралии и другим стран, граждане которых погибли в результате недавнего террористического нападения, совершенного на Бали. Мы надеемся, что те, кто совершил это чудовищное преступление, в ближайшее время предстанут перед судом.

Мы также хотели бы выразить нашу признательность послу Мартину Белинге Эбуту, Постоянному представителю Камеруна и нынешнему Председателю Совета Безопасности, за представление ежегодного доклада Совета Генеральной Ассамблеи. Я хотел бы, пользуясь этой возможностью, поблагодарить делегации, которые поздравили Пакистан в связи с избранием его в Совет Безопасности на предстоящие два года.

В свою очередь я хотел бы поздравить Анголу, Чили, Испанию и Германию в связи с их избранием в Совет Безопасности в прошлом месяце. Мы рассчитываем на тесное сотрудничество с ними, а также с другими членами Совета в наших общих усилиях в интересах международного мира и безопасности. Я хотел бы воздать должное выбывающим членам Совета, которые внесли важный вклад в работу Совета.

В этом году ежегодный доклад Совета Безопасности, подготовленный в соответствии со статьей 15 Устава, был представлен в новом, улучшенном формате и содержит аналитическое резюме. Мы высоко оцениваем сознательные усилия, приложенные в целях сокращения объема доклада и отказа от повторов, а также роль непостоянных членов Совета, которые активно содействовали этим улучшениям.

Прежде всего я остановлюсь на видимых успехах Совета. Надзор со стороны Совета и поддержка им целого ряда миротворческих операций, в первую очередь операций в Тиморе-Лешти и Сьерра-Леоне, явились наиболее очевидным проявлением коллективной безопасности, как это предусмотрено Уставом Организации Объединенных Наций. Как Совет Безопасности, так и Организация Объединенных Наций извлекли подобающие уроки из прошлого. Мы надеемся, что и в будущем Совет, Секретариат и страны, предоставляющие войска, будут работать совместно для обеспечения эффек-

тивного решения более значительных задач восстановления и сохранения мира и безопасности в многочисленных зонах конфликтов на планете.

В прошедшем году Совет Безопасности внес существенный вклад в борьбу с международным терроризмом, в том числе посредством принятия через Контртеррористический комитет положений, касающихся пресечения каналов финансирования и поддержки терроризма. Совет также оказал большое влияние на события в Афганистане. Однако все усилия, направленные на установление мира и восстановления надежды в Афганистане, будут оставаться под угрозой до тех пор, пока международное сообщество, в том числе Совет Безопасности, не смогут укрепить там мир и безопасность и утвердить власть президента Карзая во всех районах и регионах Афганистана. Поэтому Пакистан вновь и вновь обращался и обращается к Совету Безопасности и Генеральному секретарю, а также ведущим державам мира с настоятельным призывом санкционировать развертывание дополнительных международных сил, особенно в региональных центрах страны. Крайне важно, чтобы Совет как можно скорее принял решительные меры в этих целях.

Кризис на Ближнем Востоке и затянувшаяся трагедия палестинского народа продолжают бросать вызов авторитету Совета Безопасности. Большим успехом Совета явилось принятие резолюции 1397 (2002) и создание тем самым рамок для справедливого, прочного и всеобъемлющего урегулирования арабо-израильского конфликта на основе принципа «земля в обмен на мир». Однако в последующий период на фоне неоднократно проводившихся Израилем военных операций, используемых им карательных мер и мер экономического удушения палестинского народа и нарастающей волны насилия на оккупированных территориях работа Совета Безопасности превратилась по сути дела почти в пародию на ту роль, которая отведена ему Уставом.

Среди наиболее вопиющих провалов Совета можно назвать его неспособность пресечь угрозу миру в Южной Азии, хотя вопрос отношений между Индией и Пакистаном и лежащий в его основе спор о Джамму и Кашмире остаются на повестке дня Совета. Индия развернула миллионную армию вдоль восточной границы Пакистана и на линии контроля в Кашмире, из Нью-Дели постоянно раздаются угрозы начать войну и применить силу против Пакистана, а вдоль линии контроля почти еже-

дневно происходят артобстрелы и перестрелки с применением стрелкового оружия — разве это не самая явная и самая реальная угроза для международного мира и безопасности, даже если не принимать во внимание опасность, возникающую в силу того, что обе противоборствующие стороны обладают ядерным оружием.

Устав Организации Объединенных Наций предусматривает, что в случае нарушения мира или возникновения угрозы применения силы Совет Безопасности должен рассмотреть сложившуюся ситуацию с целью восстановления мира и безопасности. Ответственность Совета за предотвращение конфликта в Южной Азии — регионе, который характеризуется как «самое опасное место в мире», — ясна и очевидна. И тем не менее, хотя в течение текущего года внимание Совета не раз обращалось на этот кризис, в том числе самим Генеральным секретарем, Совет по-прежнему бездействует. Для рассмотрения этой проблемы не было создано даже заседание по формуле Аррия. Возможно, войны удалось временно избежать за счет активных дипломатических усилий некоторых ведущих держав, но ни Совет, ни международное сообщество не могут позволить себе подменять урегулирование конфликта усилиями по его сдерживанию.

В ходе обсуждения Советом Безопасности этого доклада посол Махбубани, Сингапур, говорил о «сиротах» Совета — народах, от имени которых Совет обязался действовать, но так ничего и не сделал. Наиболее заметным среди этих «сирот» является население Джамму и Кашмира. Совет принял целый ряд резолюций, в которых определяются четкие рамки политического решения проблемы Кашмира в соответствии с волей кашмирского народа, свободно продемонстрированной в рамках проведенного под надзором Организации Объединенных Наций референдума. Эти резолюции остаются невыполненными.

Совет не должен забывать о том, что следствием несоблюдения его резолюций является подрыв его собственного авторитета. В последние недели Совету об этом убедительно напомнили. Неэффективность и слабость Совета обусловлены не только отсутствием решимости и готовности обеспечить выполнение определенных резолюций Совета Безопасности — они также находят свое проявление в применении двойных стандартов и дискриминационных мер. Резолюции Совета имеют силу между-

народного закона; они должны соблюдаться в полном объеме всеми сторонами, во всех регионах и при любых обстоятельствах.

Неудачи Совета объясняются главным образом не столько недостатками в его процедурах или в его структуре. Эти неудачи главным образом объясняются недостаточной приверженностью отдельных государств-членов — индивидуально и коллективно — проведению своей политики и обеспечению своих легитимных национальных интересов в строгом соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и ее принципами.

Мы убеждены в том, что отмечаемые в Совете случаи отхода от принципов были бы более редкими и менее заметными, если бы Совет стал более представительным органом. Поэтому Пакистан по-прежнему выступает за расширение членского состава Совета Безопасности. В то же время мы будем и впредь противодействовать созданию все большего числа привилегированных групп, представленных неудачным институтом пяти постоянных членов Совета Безопасности и их правом вето. Ясно, что в настоящее время консенсус в Генеральной Ассамблее складывается в отношении расширения только категории непостоянных, избираемых членов Совета.

На протяжении уже долгого времени предпринимаются усилия по совершенствованию методов работы Совета, повышению транспарентности и эффективности его работы. Мы признательны за эти усилия. Мы поддерживаем рекомендацию Генерального секретаря в отношении необходимости кодифицировать усовершенствованную практику.

Мы также приветствуем недавние усилия, направленные на придание работе Совета большей транспарентности и привлечение к ней других членов Организации. Правило 48 временных правил процедуры Совета, в частности, гласит: «Заседания Совета Безопасности должны быть открытыми, если Совет не примет иного решения». Несмотря на увеличение числа открытых дискуссий и консультаций со странами, предоставляющими войска, решения Совета по-прежнему принимаются в основном за закрытыми дверями. Выступая в Совете в 1994 году, представитель одного из пяти постоянных членов охарактеризовал такие неофициальные консультации следующим образом:

«Неофициальные заседания фактически даже не являются настоящими заседаниями Совета; они официально не существуют и не проходят ни под каким номером. И, тем не менее, именно на этих заседаниях проходит вся работа Совета.» (S/PV.3483, стр. 2)

Мы считаем несостоятельным довод о том, что обеспечение эффективности непременно должно вести к подрыву транспарентности и наоборот. Более того, можно с определенной уверенностью утверждать, что уилсоновский принцип «открыто достигнутых открытых договоров» является тем принципом, который повысил бы эффективность Совета и обеспечил последовательное применение принципов Устава Организации Объединенных Наций. В этих обстоятельствах мы считаем, что Генеральная Ассамблея как наиболее универсальный и представительный орган Организации Объединенных Наций должна рекомендовать Совету Безопасности следующие меры.

Во-первых, следует кодифицировать усовершенствованные методы работы Совета, как рекомендовано Генеральным секретарем. Во-вторых, следует обеспечить соблюдение правила 48 временных правил процедуры Совета Безопасности как по форме, так и по содержанию. В-третьих, следует подготовить перечень резолюций Совета Безопасности, которые остаются невыполненными. В-четвертых, Совету Безопасности в сотрудничестве с Генеральным секретарем следует всеобъемлющим образом изучить вопрос о том, как обеспечить, чтобы положения главы VI Устава использовались в полном объеме для содействия мирному урегулированию конфликтов и споров.

Заседание закрывается в 18 ч. 15 м.